

eva solo

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL



Instructions for Use

Brugsvejledning

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Gebruikshandleiding

Gebrauchsanweisung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Instrukcja obsługi

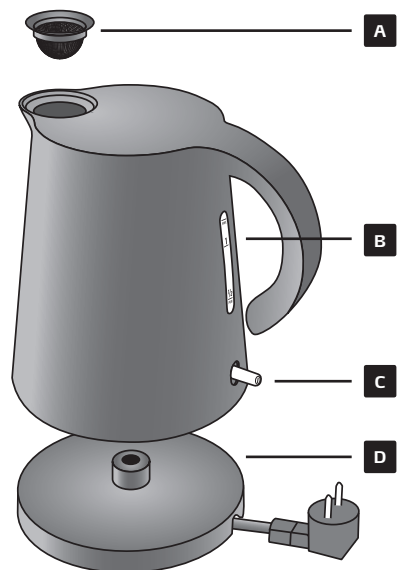
Rise electric kettle 1.2 l

Read the instructions carefully before using the electric kettle for the first time, and retain for later use.

IMPORTANT

- Before plugging in the electric kettle, it is important to check that the voltage in the socket corresponds to the voltage stated on the bottom of the kettle (220-240 V). The kettle must only be used with the accompanying power base (D).
- This electric kettle is designed for ordinary domestic use only.
- Only use the kettle to boil/heat water.
- Only use the electric kettle on a dry, flat and firm surface.
- Never allow the cord to hang down from the worktop when the kettle is being used. If necessary, use the manual cord winder in the power base to reduce the length of the cord.
- This electric kettle can be used by children of at least eight years of age provided that they have been instructed in how to use the kettle safely and that they understand the hazards involved. Cleaning etc. can be performed by children of at least eight years of age under the supervision of an adult. Always keep the kettle and the power cord out of reach of children below eight years of age.
- Always remove the plug from the socket after use.
- Caution: The electric kettle becomes hot during use and can cause burns and scalds. Always hold the kettle by its handle. Always keep the kettle upright to avoid spilling boiling water. Never touch the power base, the kettle or the cord with wet hands.
- The power base, the kettle and the cord must never be allowed to come into contact with hot surfaces, for example cooker hobs.
- Do not fill the electric kettle with water when it is sitting on the power base.

- Never switch on the electric kettle when it is empty. If the electric kettle is accidentally switched on when empty, the thermal cut-off automatically disconnects the power. If this happens, allow the kettle to cool for 10 minutes before filling with water.
- Caution: Avoid overfilling the kettle as otherwise the water may boil over. Do not fill above the max. indicator as otherwise the water can boil over and cause scalding.
- Avoid contact with the steam as it can cause scalding.
- Check the power base, the kettle and the power cord regularly for any damage/defects.
- If the electric kettle appears to be defective in any way, return it to the shop where it was purchased to be repaired. Incorrect or unqualified repairs may cause accidents and/or injury.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, distributor or similar authorised persons to avoid injury.
- If the electric kettle is not working properly, try descaling it (see section on descaling).
- The operating instructions for cordless electric kettles must indicate that the kettle can only be used with the accompanying power base.
- This electric kettle is intended for ordinary domestic use and similar applications such as:
 - staff kitchens in shops, offices and other working environments
 - private homes
 - by guests at hotels, motels etc.
 - guest houses etc.
- This electric kettle can be used by persons who are physically or mentally disabled, provided that they have been instructed in how to use the kettle safely and understand the hazards involved.
- Never let children play with the kettle.

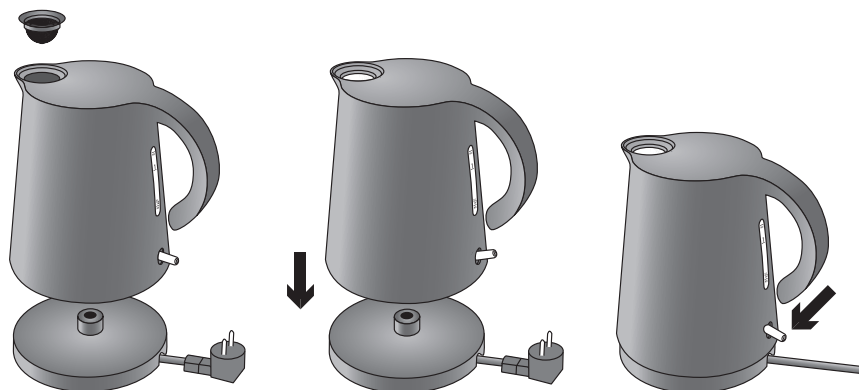


Description

- A) Removable filter
 B) Water level indicator
 C) On/Off button/LED light
 D) Power base

Maximum capacity:
 1.2 litres of water

Before using the electric kettle for the first time, fill it up twice with water to the max. level and bring to the boil. Empty the kettle after boiling each time.



Getting started

1. Place the power base and the kettle on a firm surface, and lift the kettle from the base.
2. Fill the electric kettle with water through the lid. Check the max. indicator on the external water level indicator below the handle.
3. Place the electric kettle on the dry power base and plug in.
4. Press the On/Off button (C), and the LED light turns on (do not remove the filter at the top of the kettle while the kettle is switched on).
5. Once the water starts to boil, the kettle switches off automatically. The kettle can be switched off at any time by pressing the On/Off button (C).
6. Remove the plug from the socket when the kettle is not in use. Always pull the plug rather than the cord.

Automatic thermal cut-off

The kettle switches off automatically:

- once the water has boiled
- if there is no water in the kettle (for example if the kettle is accidentally switched on).

If the filter at the top of the kettle is not fitted, the automatic cut-off function is delayed.

Cleaning

- Always remove the plug from the socket and allow the electric kettle to cool down before cleaning.
- Never clean the kettle under running water or immersed in water. None of the kettle parts are dishwasher-safe. Use a damp cloth to clean the outside of the kettle. Use washing-up liquid sparingly. Do not use abrasive cleaning agents. Do not use solvents such as alcohol, benzine or benzene.

- Afterwards, always wipe the kettle with a dry, soft cloth or kitchen roll.
- The filter at the top of the kettle (A) is raised using a long, pointed object. To clean the filter, use a soft brush – not a metal brush.

Descaling

To prolong the life of the electric kettle, descale it regularly. The kettle should always be emptied completely after use to reduce the build-up of limescale.

- Boil 0.5 litres of water in the kettle.
- Important: Switch off the kettle and add 0.25 litres of household vinegar (4-5% acid). Do not boil the water and vinegar solution as it may boil over and cause scalding.
- Leave the solution in the kettle for a couple of hours.
- Empty the electric kettle and rinse thoroughly with clean water. Fill the kettle with clean water and boil.
- Empty the kettle, and rinse again with clean water.
- Repeat the procedure if the kettle still contains limescale.
- Other descaling agents intended for descaling kettles may be used. However, it is important to follow the instructions carefully.
- The limescale filter can be left to soak in diluted vinegar to remove any limescale deposits.
- Rinse the kettle thoroughly after descaling.
- Do not use sharp implements when descaling/cleaning the kettle.

Disposal

This appliance is labelled in accordance with the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC. Under current legislation, waste electrical and electronic equipment (WEEE) must be collected and parts of the products must be recycled. Electrical and electronic equipment carrying the WEEE label must be taken to a municipal recycling centre.

Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances which may be hazardous to human health and the environment if the WEEE waste is not disposed of correctly. Electrical and electronic products carry the crossed-out wheellie bin label below. The crossed-out wheellie bin symbol means that WEEE waste must not be disposed of together with general unsorted household waste, but must be collected separately.

For this purpose, local authorities have established collection schemes whereby WEEE waste may be taken free of charge by citizens to household waste recycling centres or approved authorised treatment facilities (AATFs) – or collected directly from households. For more information, contact your local authority's environment and planning department.

Users of electrical and electronic equipment must not dispose of WEEE waste with their normal household waste. They must use the local collection schemes to reduce the impact on the environment from the disposal of WEEE waste and increase the recycling and reuse of WEEE waste.



UK

Technical data

Voltage: 220-240 V AC ~ 50/60 Hz

Wattage: 1850-2200 W

Capacity: 1.2 l

Certifications: GS, CE and TÜV

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Complaints

Right of complaint in accordance with applicable legislation. No right of complaint in the case of damage caused by insufficient descaling, using the kettle in any way other than for its intended use, incorrect handling, normal wear, inadequate or incorrect maintenance or incorrect repairs as well as tampering with the kettle by unauthorised persons.

Remember to retain the receipt/invoice as it must be produced in the event of a complaint. Please contact the shop where the product was purchased.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Denmark

Telephone: +45 36 73 20 60

www.evasolo.com

Eva Solo reserves the right to make changes and improvements to any of their products without prior notice. Specifications are subject to change without notice.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, før elkedlen tages i brug første gang, og opbevar den til senere brug.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

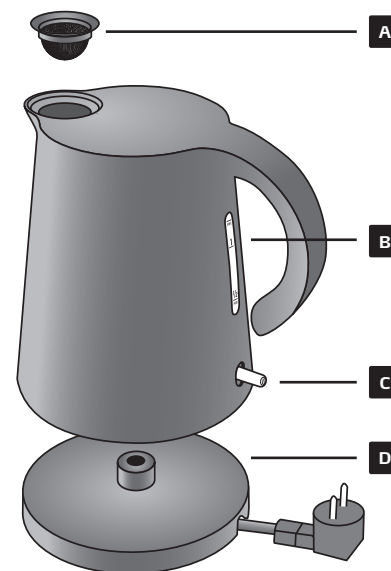
E

PL

VIGTIGT

- Før elkedlen sættes i en stikkontakt, er det vigtigt at tjekke, at spændingen svarer til den spænding, der er trykt i bunden af kedlen (220–240 V). Elkedlen må kun anvendes sammen med den medfølgende base (D).
- Denne elkedel er udelukkende beregnet til almindelig husholdningsbrug.
- Brug kun elkedlen til at koge/opvarme vand.
- Brug kun elkedlen på en tør, flad og fast overflade.
- Lad aldrig ledningen hænge ned fra bordpladen, når elkedlen er i brug. Brug eventuelt det manuelle ledningsoprul til at reducere ledningens længde.
- Denne elkedel kan bruges af børn på mindst otte år, forudsat at barnet er blevet instrueret i sikker brug af elkedlen og forstår de dermed forbundne farer. Rengøring og vedligeholdelse kan udføres af børn på mindst otte år under opsyn af en voksen. Opbevar elkedlen og den tilhørende ledning utilgængeligt for mindre børn (under otte år).
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Forsigtig: Elkedlen bliver varm under brug og kan forårsage forbrændinger og skoldninger. Brug altid håndtaget til at bære elkedlen. Sørg altid for, at kedlen er i lodret position, så der ikke kommer kogende vand ud. Rør aldrig ved basen, kedlen eller ledningen med våde hænder.
- Basen, kedlen eller ledningen må aldrig komme i kontakt med varme overflader, for eksempel kogeplader.
- Påfyld aldrig vand, når elkedlen står på basen.

- Tænd aldrig for elkedlen, når der ikke er vand i den. Hvis den tomme elkedel tændes ved et uheld, vil overophedningsbeskyttelsen automatisk slukke for strømmen. Sørg i så fald for, at elkedlen køler af i 10 minutter, inden der påfyldes vand.
- Forsigtig: Undgå at overfylde elkedlen, da vandet ellers kan koge over. Fyld den kun op til maxindikatoren. Ellers kan vandet koge over og forårsage skoldning.
- Undgå kontakt med vanddampen, da den kan forårsage skoldning.
- Kontrollér basen, elkedlen og ledningen jævnlgt for eventuelle skader.
- Hvis elkedlen viser tegn på defekt, må den ikke anvendes, men skal indleveres til reparation i butikken, hvor den er købt. Forkert eller ukvalificeret reparation kan forårsage ulykker og/eller skade brugeren.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, forhandleren eller lignende autoriserede personer for at undgå personskade.
- Hvis elkedlen ikke fungerer ordentligt, forsøg da at afkalke den (se afsnittet om Afkalkning).
- Betjeningsvejledningen til ledningsfri elkedler skal angive, at elkedlen kun må bruges sammen med den medfølgende base.
- Denne elkedel er beregnet til almindelig husholdningsbrug og lign anvendelsesområder såsom:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
 - private boliger
 - af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer
 - pensionater og lign.
- Denne elkedel kan bruges af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner, forudsat at de er blevet instrueret i sikker brug af elkedlen og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med elkedlen.

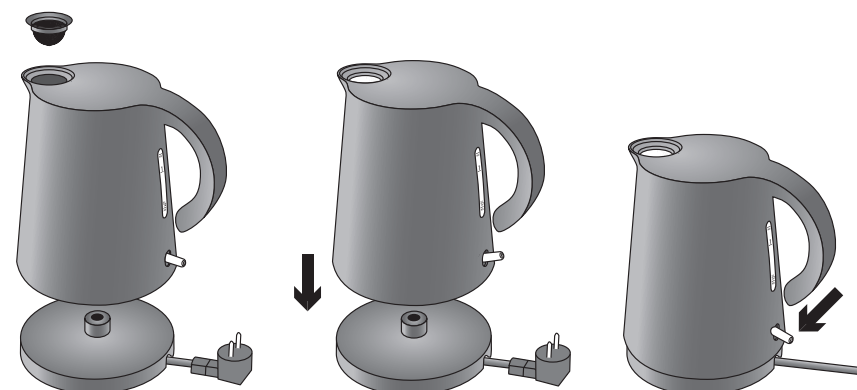


Beskrivelse

- A) Aftageligt filter
- B) Vandstandsmåler
- C) On/Off-knap/LED-lys
- D) Strømbase

Maksimal kapacitet:
1,2 liter vand

Før elkedlen tages i brug første gang, bør den fyldes op to gange med vand til det maksimale niveau og koges igennem. Tøm kedlen efter kogning hver gang.



Kom godt i gang

1. Placer basen med elkedlen på et stabilt underlag, og tag kedlen af basen.
2. Fyld elkedlen med vand gennem låget. Se maxindikatoren på den udvendige vandstandsmåler under håndtaget.
3. Placer elkedlen på den tørre base, og sæt stikket i stikkontakten.
4. Tryk på On/Off-knappen (C), LED-lyset tænder (undlad at fjerne filteret i toppen af elkedlen, mens elkedlen er tændt).
5. Når vandet har kogt, slukker elkedlen automatisk. Opvarmningen kan til enhver tid afbrydes ved at trykke på On/Off-knappen (C).
6. Tag stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug. Træk ikke i ledningen, men altid kun i selve stikket.

Automatisk afbryderfunktion

Elkedlen slukker,

- når vandet har kogt
- når der ikke er vand i kedlen (hvis der eksempelvis tændes for elkedlen ved en fejl).

Hvis filteret i toppen af elkedlen ikke er monteret, forsinkes den automatiske afbryderfunktion.

Rengøring

- Tag altid stikket ud, og lad elkedlen køle af før rengøring.
- Rengør aldrig elkedlen under rindende vand eller nedsænket i vand. Ingen af kedlens dele tåler maskinopvask. Rengør kedlens udvendige overflader med en fugtig klud. Opvaskemiddel kan anvendes i små mængder. Brug ikke slibende rengøringsmidler. Brug aldrig opløsningsmidler som alkohol, rensbenzin eller benzen.

- Tør altid efter med en tør, blød klud eller køkkenrulle.
- Filteret i toppen af elkedlen (A) vippes op ved hjælp af en lang, spids genstand. Filteret kan rengøres med en blød børste, ikke en metalbørste.

Afkalkning

For at forlænge elkedlens levetid bør den afkalkes jævnligt. Elkedlen skal tømmes hver gang efter endt brug. Dette mindsker tilkalkning.

- Kog 0,5 liter vand i elkedlen.
- Vigtigt: Sluk for elkedlen, og påfyld 0,25 liter husholdningseddike (4-5 % syre). Kog ikke indholdet, da det kan medføre, at indholdet koger over og forårsager skoldning.
- Lad blandingen af vand og eddike blive i elkedlen et par timer.
- Tøm elkedlen, og skyl indersiden grundigt med rent vand. Fyld kedlen med rent vand, og kog det.
- Tøm elkedlen, og skyl den igen med rent vand.
- Gentag proceduren, hvis elkedlen stadig indeholder kalk.
- Andre afkalkningsmidler, som er beregnet til afkalkning af elkedler, kan bruges. Det er vigtigt at følge brugsanvisningerne på det pågældende middel nøje.
- Kalkfilteret kan lægges i blød i fortyndet eddike med henblik på at fjerne eventuelle kalkaflejringer.
- Skyl elkedlen grundigt efter afkalkningen.
- Anvend ikke skarpe genstande ved afkalkning og rengøring.

Bortskaffelse

Dette apparat er mærket i forhold til bestemmelserne i det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electric Electronic Equipment). Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne

genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet af det elektriske og elektroniske udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlings-steder – eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugerne skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.



Tekniske data

Volt: 220–240 V vekselstrøm ~ 50/60 Hz

Watt: 1850–2200 W

Kapacitet: 1,2 l

Certificeringer: GS., CE. og TÜV

Reklamation

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Reklamationsretten bortfalder ved skader, der skyldes manglende afkalkning, anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med formålet, ukorrekt håndtering, normal slitage, manglende eller forkert vedligeholdelse eller forkert udført reparation samt indgreb i elkedlen af uautoriserede personer.

Husk at gemme kvitteringen/fakturaen, da denne skal fremvises ved en eventuel reklamation. Henvendelse skal ske i den butik, hvor produktet er købt.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Danmark

Telefon: 36 73 20 60

www.evasolo.com

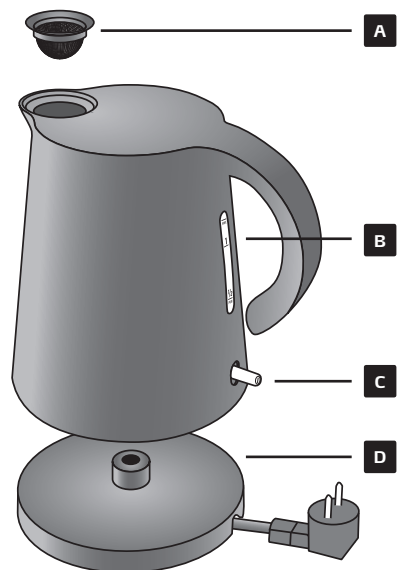
Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan vattenkokaren används för första gången och spara den även för senare bruk.

VIKTIGT

- Innan vattenkokaren ansluts till ett eluttag är det viktigt att kontrollera att spänningen motsvarar den spänning som är angiven i botten på vattenkokaren (220-240 V). Vattenkokaren får endast användas tillsammans med den medföljande basplattan (D).
- Denna vattenkokare är endast avsedd för normal hushållsanvändning.
- Använd endast vattenkokaren till att koka/värma vatten.
- Använd endast vattenkokaren på en torr, plan och stadig yta.
- Låt aldrig sladden hänga ned från bänkskivan när vattenkokaren används. Använd eventuellt den manuella sladdupprullaren för att minska sladdens längd.
- Denna vattenkokare kan användas av barn på minst åtta år, förutsatt att barnet får instruktioner i säker användning av vattenkokaren och förstår farorna i samband med det. Rengöring och underhåll kan utföras av barn på minst åtta år under vuxens översikt. Förvara vattenkokaren och den tillhörande sladden otillgänglig för mindre barn (under åtta år).
- Dra alltid ut stickkontakten efter användning.
- Var försiktig: Vattenkokaren kan bli varm vid användning och kan orsaka brännskador och skållning. Bär alltid vattenkokaren i handtaget. Se alltid till att vattenkokaren står upprätt så att kokande vatten inte kan rinna ut. Rör aldrig vid basplattan, vattenkokaren eller sladden med våta händer.
- Basplattan, vattenkokaren eller sladden får aldrig komma i kontakt med varma ytor, som t.ex. kokplattor.
- Fyll aldrig på vatten när vattenkokaren står på basplattan.

- Starta aldrig vattenkokaren om det inte finns vatten i den. Om den tomma vattenkokaren slås på av misstag kommer överhettningsskyddet automatiskt att stänga av den. Se i så fall till att vattenkokaren får svalna i 10 minuter innan vatten fylls på.
- Var försiktig: Undvik att överfylla vattenkokaren eftersom vattnet då kan koka över. Fyll endast upp den till max-indikeringen. Annars kan vattnet koka över och orsaka skållning.
- Undvik kontakt med vattenångan eftersom den kan orsaka skållning.
- Kontrollera regelbundet att basplattan, vattenkokaren och sladden inte har skador.
- Om vattenkokaren uppvisar tecken på fel ska den inte användas utan inlämnas för reparation till den butik där den inhandlats. Felaktig eller okvalificerad reparation kan orsaka olyckor och/eller skada användaren.
- Om sladden skadas måste den bytas ut av tillverkaren, återförsäljaren eller annan auktoriserad personal för att undvika personskador.
- Om vattenkokaren inte fungerar korrekt, försök att avkalka den (se avsnittet "Avkalkning").
- Bruksanvisningen till den sladdlösa vattenkokaren anger att den endast får användas tillsammans med den medföljande basplattan.
- Denna vattenkokare är avsedd för vanlig hushållsanvändning och liknande användningsområden, såsom:
 - personalkök i butik, kontor eller andra arbetsmiljöer
 - privata bostäder
 - av gäster på hotell, motell och andra bostadsmiljöer
 - pensionat och liknande.
- Denna vattenkokare kan användas av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga, förutsatt att de har fått information om säker hantering av vattenkokaren och förstår farorna i samband med det.
- Barn får inte leka med vattenkokaren.

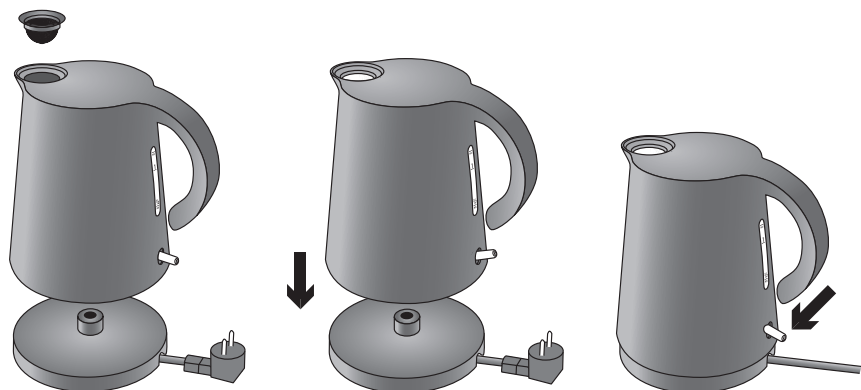


Beskrivning

- A) Avtagbart filter
- B) Vattennivåmätare
- C) On/Off-knapp/
LED-lampa
- D) Strömbasplatta

Maximal kapacitet:
1,2 liter vatten

Innan vattenkokaren används för första gången bör den fyllas upp med vatten till max-indikeringen två gånger och kokas igenom. Töm vattenkokaren efter kokning varje gång.



Att komma igång

1. Placera basplattan med vattenkokaren på ett stabilt underlag och ta bort vattenkokaren från basplattan.
2. Fyll vattenkokaren med vatten genom locket. Se max-indikeringen på den utvändiga vattennivåmätaren under handtaget.
3. Placera vattenkokaren på den torra basplattan och sätt i stickkontakten i eluttaget.
4. Tryck på On/Off-knappen (C) och LED-lampan tänds (ta aldrig bort filtret uppe på vattenkokaren när den är påslagen).
5. När vattnet har kokat upp stängs vattenkokaren automatiskt av. Uppvärmningen kan när som helst avbrytas genom att trycka på On/Off-knappen (C).
6. Dra ut stickkontakten ur eluttaget när vattenkokaren inte används. Dra inte i sladden utan alltid i självakontakten.

Automatisk avstängningsfunktion

Vattenkokaren stängs av

- när vattnet har kokat upp
- när det inte finns något vatten i kokaren (om den t.ex. har slagits på av misstag).

Om filtret överst på vattenkokaren inte har monterats så försenas den automatiska avstängningsfunktionen.

Rengöring

- Dra alltid ut stickkontakten och låt vattenkokaren svalna före rengöring.
- Rengör aldrig vattenkokaren under rinnande vatten eller nedsänkt i vatten. Ingen av vattenkokarens delar tål maskindisk. Rengör vattenkokarens utvändiga ytor med en fuktig trasa. Diskmedel kan användas i små mängder. Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel. Använd aldrig lösningsmedel som alkohol, rengöringsbensin eller bensen.

- Torka alltid av efteråt med en torr, mjuk trasa eller hushållspapper.
- Filtret överst på vattenkokaren (A) tippas upp med hjälp av ett långt, spetsigt föremål. Filtret kan rengöras med en mjuk borste. Använd inte metallborste.

Avkalkning

För att förlänga vattenkokarens livslängd bör den avkalkas regelbundet. Vattenkokaren ska tömmas varje gång efter avslutad användning. Detta minskar förkalkningen.

- Koka upp 0,5 liter vatten i vattenkokaren.
- Viktigt: Stäng av vattenkokaren och fyll på 0,25 liter hushållsättika (4–5 % syra). Koka inte innehållet eftersom det kan göra att det kokar över och orsakar skållning.
- Låt blandningen av vatten och ättika stå kvar i vattenkokaren ett par timmar.
- Töm vattenkokaren och skölj insidan noggrant med rent vatten. Fyll vattenkokaren med rent vatten och koka upp det.
- Töm vattenkokaren och skölj den igen med rent vatten.
- Upprepa hela proceduren om vattenkokaren fortfarande innehåller kalk.
- Andra avkalkningsmedel avsedda för vattenkokare kan användas. Det är viktigt att då följa bruksanvisningarna för dessa noggrant.
- Kalkfiltret kan läggas i blöt i utspädd ättika för att ta bort eventuella kalkavlagringar.
- Skölj vattenkokaren noggrant efter avkalkningen.
- Använd inte vassa föremål vid avkalkning och rengöring.

Kassering

Denna apparat är märkt enligt bestämmelserna i EU-direktivet 2002/96/EG om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electric Electronic

Equipment). Bestämmelserna kräver att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in så att delar av utrustningen kan återanvändas. Elektrisk och elektronisk utrustning som är märkt med symbolen för avfallshantering ska inlämnas till en kommunal återvinningsanläggning.

Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och för miljön om avfallet från den elektriska och elektroniska utrustningen (WEEE) inte kasseras korrekt. Produkter som är märkta med nedanstående överkryssade soptunna är elektrisk eller elektronisk utrustning. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning inte får kasseras tillsammans med osorterat hushållsavfall utan ska samlas in separat.

För detta ändamål har kommunerna upprättat insamlingsystem där avfall från elektrisk och elektronisk utrustning gratis kan avlämnas på återvinningsstationer eller andra insamlingsplatser – eller hämtas direkt från hushållen. Mer information kan inhämtas hos kommunens tekniska förvaltning.

Användare av elektrisk eller elektronisk utrustning får inte kassera avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning tillsammans med hushållsavfall. De kommunala insamlingsanordningarna ska användas för att minska miljöbelastningen i samband med kassering av avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning och öka möjligheterna till återvinning, återanvändning samt användning av avfall från elektrisk eller elektronisk utrustning.



UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Tekniska data

Spänning: 220–240 V växelström ~ 50/60 Hz

Effekt: 1850–2200 W

Kapacitet: 1,2 l

Certifiseringar: GS, CE och TÜV

Reklamation

Reklamationsrett enligt gällande lagstiftning.

Reklamationsretten bortfaller vid skador som beror på felaktig avkalkning, användning som inte är i överensstämmelse med ändamålet, felaktig hantering, normalt slitage, felaktigt eller bristande underhåll eller felaktigt utförd reparation samt ingrepp i produkten av icke auktoriserade personer.

Kom ihåg att spara kvittot/fakturan eftersom det ska uppvisas vid en eventuell reklamation. Reklamationen ska göras i den butik där produkten är inköpt.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18–20

DK-2760 Måløv

Danmark

Telefon: +45 36 73 20 60

www.evasolo.com

Vi förbehåller oss retten till löpande ändringar och förbättringar.

Les bruksanvisningen nøye før vannkokeren tas i bruk for første gang. Ta godt vare på denne bruksanvisningen til senere bruk.

VIKTIG

- Før vannkokeren plugges i en stikkontakt, er det viktig å undersøke om spenningen svarer til det som er angitt på bunnen av vannkokeren (220–240 V). Vannkokeren må kun brukes sammen med den medfølgende sokkelen (D).
- Denne vannkokeren er utelukkende beregnet på vanlig bruk i hjemmet.
- Vannkokeren skal kun brukes til å koke/varme opp vann.
- Vannkokeren skal kun brukes på en tørr, flat og fast overflate.
- La aldri ledningen henge ned fra bordplaten når vannkokeren er i bruk. Bruk eventuelt den manuelle ledningsopprullingen til å redusere lengden på ledningen.
- Denne vannkokeren kan brukes av barn fra åtte års alder, forutsatt at barnet er blitt instruert i sikker bruk og forstår farene som er forbundet med bruken. Rengjøring og vedlikehold kan utføres av barn fra åtte års alder under oppsyn av en voksen. Vannkokeren og tilhørende ledning oppbevares utilgjengelig for mindre barn (under åtte år).
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten etter bruk.
- Forsiktig: Vannkokeren blir varm under bruk og kan forårsake forbrenning og skålding. Bruk alltid håndtaket til å løfte vannkokeren. Sørg for at vannkokeren alltid er i oppreist posisjon for å unngå at kokende vann renner ut. Ikke ta på sokkelen, selve vannkokeren eller ledningen med våte hender.
- Sokkelen, vannkokeren og ledningen må aldri komme i kontakt med varme overflater som for eksempel kokeplater.
- Fyll aldri vann på vannkokeren når den står på sokkelen.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

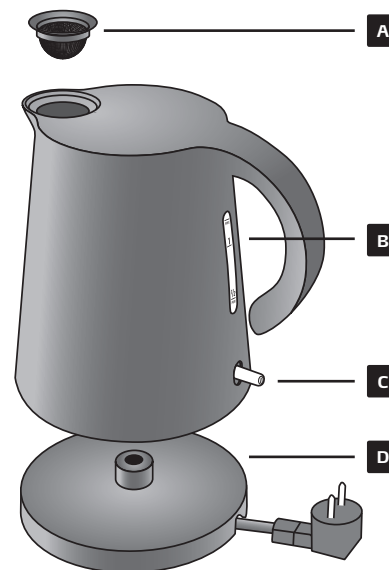
D

F

E

PL

- Slå aldri på vannkokeren når den er tom for vann. Hvis vannkokeren skulle bli slått på når den er tom, vil overopphetingsvernet automatisk slå av strømmen. I slike tilfeller skal vannkokeren avkjøles i 10 minutter før den tas i bruk igjen.
- Forsiktig: Kontroller at vannet ikke går over maksimumsnivået – ellers kan vannet koke over. Fyll den kun opp til maks.-merket. I motsatt fall kan vannet koke over og forårsake forbrenning.
- Unngå å komme i kontakt med vanddampen – den kan forårsake forbrenning.
- Kontroller regelmessig at sokkelen, vannkokeren og ledningen ikke er skadet.
- Dersom vannkokeren viser tegn på defekt, må den ikke brukes, men skal innleveres til reparasjon der den er kjøpt. Feil eller ikke-kvalifisert reparasjon kan forårsake ulykker og/eller skade brukeren.
- Hvis ledningen skades, må den skiftes ut av produsenten, forhandleren eller andre kvalifiserte personer for å unngå personskade.
- Hvis vannkokeren ikke fungerer som den skal, kan du forsøke å avkalken den (se avsnitt om avkalking).
- Bruksanvisninger til trådløse vannkokere skal gi tydelig informasjon om at vannkokeren kun må brukes sammen med den medfølgende sokkelen.
- Denne vannkokeren er beregnet til vanlig bruk i hjemmet og lignende bruksområder, slik som:
 - personalekjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - private boliger
 - av gjester på hoteller, moteller og andre typer boligmiljøer
 - pensjonater og lignende.
- Denne vannkokeren kan brukes av personer med nedsatte fysiske eller mentale evner forutsatt at de er blitt instruert i sikker bruk av vannkokeren og forstår farene som er forbundet med dette.
- Barn må ikke leke med vannkokeren.

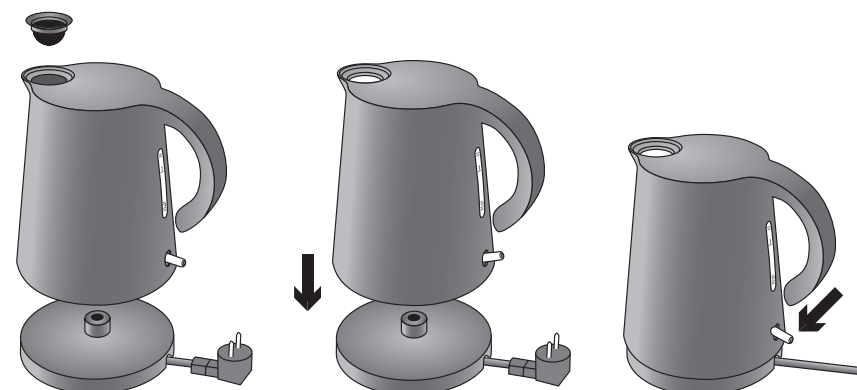


Beskrivelse

- A) Avtagbart filter
- B) Nivåindikator
- C) On/Off-knapp / LED-lys
- D) Strømsokkel

Maksimal kapasitet:
1,2 liter vann

Før vannkokeren tas i bruk første gang, fyller du den med vann til maksimalt nivå og lar det koke opp. Tøm vannkokeren etter hver koking.



Kom godt i gang

1. Plasser sokkelen med vannkokeren på et stabilt underlag, og ta vannkokeren av sokkelen.
2. Fyll vannkokeren med vann gjennom lokket. Se maks.-indikatoren på den utvendige vannivåindikatoren under håndtaket.
3. Plasser vannkokeren på sokkelen og sett deretter støpselet i stikkontakten.
4. Trykk på On/Off-knappen (C). LED-lyset aktiveres (ikke fjern filteret i toppen av vannkokeren mens den er slått på).
5. Når vannet koker, slås vannkokeren automatisk av. Oppvarmingen kan til enhver tid avbrytes ved å trykke på On/Off-knappen (C).
6. Ta støpselet ut av stikkontakten når vannkokeren ikke er i bruk. Hold i støpselet og aldri i ledningen når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten.

Automatisk sikring mot tørrkoking

Vannkokeren slår seg av

- når vannet har kokt opp
- når vannkokeren er tom (f.eks. hvis man slår den på ved en feil)

Hvis filteret i toppen av vannkokeren ikke er montert, forsinkes den automatiske sikringen mot tørrkoking.

Rengjøring

- Trekk ut støpselet og la vannkokeren kjøles ned før du vasker den.
- Vannkokeren må ikke vaskes under rennende vann eller nedsenkes i væske. Ingen av delene på vannkokeren tåler vask i oppvaskmaskin. Tørk av vannkokerens ytre overflater med en fuktig klut. Bruk kun små mengder oppvaskmiddel. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler. Bruk ikke løsemidler som alkohol, rensbensin eller benzen.

- Tørk alltid etter med en tørr og myk klut eller tørkepapir.
- Filteret i toppen av vannkokeren (A) vippes opp med en lang, spiss gjenstand. Filteret rengjøres med en myk børste – ikke bruk metallbørste.

Avkalking

For å forlenge vannkokerens levetid bør den avkalkes regelmessig. Vannkokeren skal tømmes etter hver bruk. Dette reduserer kalkdannelse.

- Kok opp 0,5 liter vann i vannkokeren.
- Viktig: Slå av vannkokeren og fyll på 0,25 liter husholdningseddik (4-5 % syreinnhold). Ikke kok innholdet – det kan koke over og forårsake forbrenning.
- La vannkokeren stå med blandingen av vann og eddik i et par timer.
- Tøm vannkokeren og skyll den grundig innvendig med rent vann. Fyll den med rent vann og kok opp.
- Tøm vannkokeren og skyll den igjen med rent vann.
- Gjenta prosedyren hvis den fremdeles inneholder kalk.
- Andre avkalkingsmidler som er beregnet til avkalking av vannkokere, kan også brukes. Det er viktig å følge bruksanvisningen på middelet som blir brukt.
- Kalkfilteret kan legges i bløt i fortdynnet eddik for å fjerne eventuelle kalkavleiringer.
- Skyll vannkokeren grundig etter avkalking.
- Bruk ikke skarpe gjenstander i forbindelse med avkalking og rengjøring.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Deponering

Dette apparatet er merket i henhold til bestemmelsene i EU-direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electric Electronic Equipment). I henhold til direktivet skal elektriske og elektroniske apparater samles inn og deler av apparatene gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering, skal leveres til gjenvinning på kommunal gjenbruksstasjon.

Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være helse- og miljøskadelige hvis avfall fra dette utstyret ikke håndteres på riktig måte. Produkter som er merket med søppelbøtte med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppelbøtten med kryss over symboliserer at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes sammen med usortert husholdningsavfall, men skal samles inn separat.

Til dette formålet har alle kommuner etablert mottaksordninger hvor innbyggerne gratis kan levere avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr på mottaksstasjoner eller andre innsamlingssteder. Se kommunens hjemmeside for nærmere informasjon.

Elektrisk og elektronisk utstyr må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Brukerne skal benytte kommunale mottaksordninger for å redusere den miljømessige belastningen knyttet til kassering av elektrisk og elektronisk utstyr, og dermed øke mulighetene for gjenbruk og nyttiggjøring av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr.



Tekniske data

Volt: 220–240 V vekselstrøm ~ 50/60 Hz

Watt: 1850-2200 W

Kapasitet: 1,2 l

Sertifiseringer: GS, CE og TÜV

Reklamasjon

Reklamasjonsrett i henhold til gjeldende lovgivning. Reklamasjonsretten bortfaller ved skader som skyldes manglende avkalking, bruk som ikke er i overensstemmelse med formålet, feil håndtering, normal slitasje, manglende eller feil vedlikehold eller feil utført reparasjon eller inngrep i vannkokeren av uautoriserte personer. Husk å ta vare på kvitteringen/fakturaen – du vil få bruk for den ved en eventuell reklamasjon. Henvendelse skal skje direkte til butikken der produktet er kjøpt.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

DK-2760 Måløv

Danmark

Telefon: +45 36 73 20 60

www.evasolo.com

Retten til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

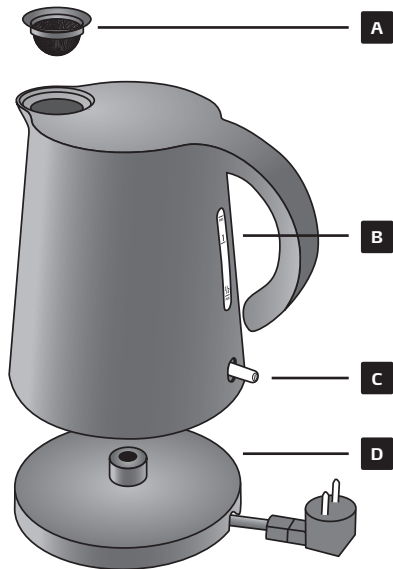
Lue käyttöohje huolellisesti ennen vedenkeitTIMEN käyttöönottoa ja säilytä ohje myöhempää tarvetta varten.

TÄRKEÄÄ

- Ennen kuin kytket vedenkeitTIMEN pistokkeen pistorasiaan, tarkista, että jännite vastaa keittimen pohjaan merkittyä jännitettä (220-240 V). Vedenkeitintä saa käyttää vain toimitukseen sisältyvän pohjaosan (D) päällä.
- Tämä vedenkeitin on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Käytä vedenkeitintä vain veden kuumentamiseen ja/tai keittämiseen.
- Käytä vedenkeitintä vain kuivalla, vaakasuoralla ja tukevalla alustalla.
- Älä koskaan anna johtojen roikkua pöytätason alapuolella käyttäessäsi vedenkeitintä. Lyhennä johtoa tarvittaessa käsikäyttöisen johtokelan avulla.
- Tätä vedenkeitintä voivat käyttää vähintään kahdeksanvuotiaat lapset sillä edellytyksellä, että heitä on opastettu käyttämään sitä turvallisesti ja että he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Alla kahdeksanvuotiaat lapset eivät saa puhdistaa ja kunnossapitää laitetta ilman aikuisen valvontaa. Säilytä vedenkeitintä ja sen virtajohtoa poissa alle kahdeksanvuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Irrota pistoke aina pistorasiasta käytön jälkeen.
- Toimi varovasti: Vedenkeitin kuumenee käytössä, joten se saattaa aiheuttaa palovammoja. Kanna vedenkeitintä aina kahvasta. Pidä vedenkeitin aina vaaka-asennossa, ettei siitä pääse läiskymään kuumaa vettä. Älä koskaan koske pohjaosaan, keittimeen tai johtoihin märin käsin.

- Pohjaosa, keitin tai virtajohto eivät saa koskaan joutua kosketuksiin keittolevyn kaltaisten kuumien pintojen kanssa.
- Älä koskaan täytä keittimeen vettä sen ollessa kiinni pohjaosassa.
- Älä koskaan käynnistä vedenkeitintä tyhjänä. Jos tyhjä vedenkeitin käynnistyy vahingossa, ylikuumenemissuoja katkaisee virran automaattisesti. Anna vedenkeitTIMEN tällöin jäähtyä 10 minuuttia, ennen kuin täytät siihen vettä.
- Toimi varovasti: Älä täytä keitintä liian täyteen. Muutoin vesi saattaa kiehua yli. Vesi saa ulottua korkeintaan suurimman sallitun korkeuden rajaan saakka. Muussa tapauksessa vesi voi kiehua ylitse ja aiheuttaa palovammoja.
- Varo keittimestä tulevaa vesihöyryä, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.
- Tarkasta säännöllisesti, että pohjaosa, vedenkeitin ja virtajohto eivät ole vaurioituneet.
- Älä käytä vedenkeitintä, jos se vaikuttaa vialliselta, vaan toimita se ostopaikkaan korjattavaksi. Virheelliset tai epäpätevän henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa onnettomuuksia ja/tai vahingoittaa käyttäjää.
- Jos johto on vaurioitunut, valmistajan, jälleenmyyjän tai muun valtuutetun henkilön on vaihdettava se henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Jos vedenkeitin ei toimi kunnolla, poista kalkki siitä kalkinpoistoaineella (lisätietoja on Kalkinpoisto-kohdassa).
- Johdottoman vedenkeitTIMEN käyttöohjeesta tulee käydä ilmi, että vedenkeitintä saa käyttää vain yhdessä sen pohjaosan kanssa.

- Tämä vedenkeitin on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan kotitalouksissa ja esimerkiksi
 - myymälöiden, toimistojen ja vastaavien työympäristöjen henkilöstökeittiöissä
 - yksityisasunnoissa
 - hotellien, motellien ja vastaavien majoitusympäristöjen vieraiden toimesta
 - täysihoitoloissa ja vastaavissa.
- Tätä vedenkeitintä voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset tai henkiset ominaisuudet, sillä edellytyksellä, että heitä on opastettu käyttämään sitä turvallisesti ja että he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä vedenkeittimellä.

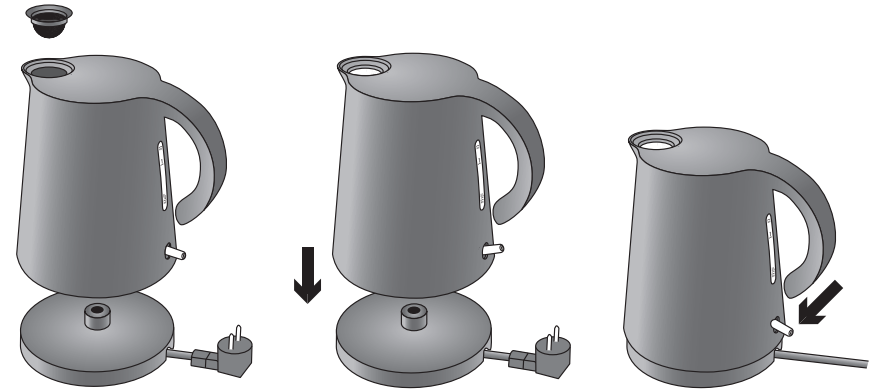


Kuvaus

- A) Irrotettava suodatin
 B) Veden tason ilmaisim
 C) Virtapainike/LED-merkkivalo
 D) Pohjaosa

Tilavuus:
 1,2 l vettä

Ennen vedenkeittimen käyttöönottoa täytä se vedellä suurimman sallitun tason rajaun saakka ja anna veden kiehahtaa. Tyhjennä vedenkeitin vedestä jokaisen käyttökerran jälkeen



Käytön aloittaminen

- Aseta vedenkeitin ja sen pohjaosa tasaiselle alustalle. Irrota keitin pohjaosasta.
- Täytä vedenkeitin vedellä. Veden suurin sallittu taso näkyy kahvan alla veden tason ilmaisimessa.
- Aseta vedenkeitin kuivan pohjaosan päälle ja työnnä pistoke sähköpistorasiaan.
- Paina virtapainiketta (C). LED-merkkivalovalo syttyy (älä irrota suodatinta vedenkeittimen yläosasta, kun vedenkeittimeen on kytketty virta).
- Veden kiehahtettua vedenkeittimestä katkeaa virta automaattisesti. Veden kuumennus voidaan keskeyttää milloin tahansa painamalla virtapainiketta (C).
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun vedenkeitintä ei käytetä. Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä sitä johdosta.

Automaattinen virrankatkaisu

Vedenkeittimestä katkeaa virta

- kun vesi on kiehahtanut
- jos vedenkeittimessä ei ole vettä (jos vedenkeitin esimerkiksi kytkeytyy päälle vahingossa).

Jos suodatin ei ole paikallaan vedenkeittimen yläosassa, automaattinen katkaisutoiminto viivästyy.

Puhdistaminen

- Irrota pistoke ja anna vedenkeittimen jäähtyä aina ennen puhdistamista.
- Älä koskaan puhdistaa vedenkeitintä juoksevan veden alla äläkä upota sitä veteen. Vedenkeittimen osat eivät kestä konepesua. Puhdistaa vedenkeittimen ulkopinnat kostealla liinalla. Voit tarvittaessa käyttää hiukan pesuainetta. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita. Älä koskaan käytä alkoholin, bensiinin tai bentseenin kaltaisia liuottimia.
- Pyyhi keitin aina kuivaksi kuivalla ja pehmeällä liinalla tai talouspaperilla.
- Irrota suodatin (A) vedenkeittimen yläosasta pitkällä terävällä esineellä. Suodatin voidaan puhdistaa pehmeällä harjalla. Älä käytä metalliharjaa.

Kalkinpoisto

Vedenkeitin kestää käytössä pitempään, kun kalkki poistetaan siitä säännöllisesti. Vedenkeitin on tyhjennettävä jokaisen käyttökerran jälkeen. Tämä vähentää kalkin muodostumista.

- Kiehauta vedenkeittimessä 5 dl vettä.
- Tärkeää: Katkaise vedenkeittimestä virta. Lisää veteen 2,5 dl tavallista etikkaa (etikkahappopitoisuus 4–5 %). Älä keitä seosta, koska se voi helposti kiehua yli ja aiheuttaa palovammoja.
- Anna veden ja etikan seoksen olla keittimessä parin tunnin ajan.
- Tyhjennä vedenkeitin ja huuhtelee se sisäpuolelta perusteellisesti puhtaalla vedellä. Täytä vedenkeitin puhtaalla vedellä ja kiehauta vesi.
- Tyhjennä vedenkeitin ja huuhtelee se sisäpuolelta uudelleen puhtaalla vedellä.
- Toista menettely, jos kaikki kalkki ei lähde kerralla.
- Voit käyttää vedenkeittimen kalkinpoistossa myös erityisiä kalkinpoistoaineita. Noudata kalkinpoistoaineen käyttöohjeita huolellisesti.
- Kalkkisuodattimesta voidaan poistaa mahdolliset kalkkikerrostumat liottamalla sitä laimennetussa etikassa.
- Huuhtelee vedenkeitin huolellisesti kalkinpoiston jälkeen.
- Älä käytä kalkinpoistossa ja puhdistuksessa teräviä esineitä.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Hävittäminen

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan EU-direktiivin 2002/96/EY mukaan (Waste Electric Electronic Equipment). Lainsäädännön mukaan sähkö- ja elektroniikkaromu on kerättävä ja niiden osat on kierrätettävä. Jätteidenkäsittelymerkinnällä varustetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet toimitetaan kunnalliselle jäteasemalle.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet (EEE) sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla ihmisten terveydelle ja ympäristölle haitallisia, jos niistä syntyvää jätettä (WEEE) ei hävitetä ohjeiden mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty jäljempänä näkyvällä jäteastialla, jonka päälle on merkitty rasti. Rastilla merkitty jäteastia tarkoittaa sitä, ettei sähkö- tai elektroniikkalaitteita saa hävittää muun lajittelemattoman talousjätteen kanssa, vaan ne on kerättävä erikseen.

Kunnan asukkaat voivat viedä sähkö- ja elektroniikkajätteen maksutta kunnan jäteasemalle tai muihin tarkoitukseen varattuihin keräyspaikkoihin. Joissakin tapauksissa ne voidaan noutaa suoraan kotitalouksista. Lisätietoja saa tarvittaessa kunnan teknisestä virastosta.

Sähkö- ja elektroniikkajätettä ei saa hävittää talousjätteen mukana, vaan se on vietävä kunnalliseen jätteidenkeräyspaikkaan jätteiden ympäristöön kohdistaman kuormituksen vähentämiseksi. Samalla parannetaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätys-, uudelleenkäyttö- ja hyödyntämismahdollisuuksia.



Tekniset tiedot

Jännite: 220–240 V:n vaihtovirta, ~ 50/60 Hz
Teho: 1 850–2 200 W
Tilavuus: 1,2 l
Sertifioinnit: GS, CE ja TÜV

Reklamaatiot

Kuluttaja voi tehdä tuotteesta reklamaation voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Oikeus reklamaatioon raukeaa, jos keittimessä esiintyvä vaurio on seurausta puutteellisesta kalkinpoistosta, tuotteen epätarkoituksenmukaisesta tai virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta, puuttuvasta tai virheellisestä huollosta tai väärin tehdyistä korjaustoista tai valtuuttamattoman henkilön keittimeen kohdistamista toimenpiteistä. Muista säilyttää ostokuitti/lasku, koska sitä tarvitaan mahdollisessa reklamaatiossa. Reklamaatio tehdään ostopaikkaan.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20
2760 Måløv
Tanska
Puhelin: 36 73 20 60
www.evasolo.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

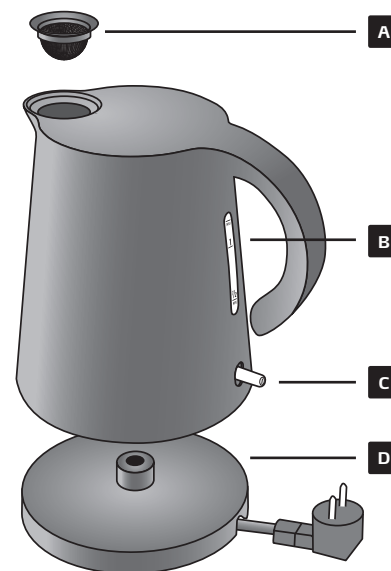
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de elektrische waterkoker de eerste keer in gebruik neemt en bewaar deze voor later gebruik.

BELANGRIJK

- Voordat u de elektrische waterkoker aansluit op een stopcontact, is het belangrijk te controleren of de spanning overeenkomt met de spanning die op de bodem van de waterkoker staat (220-240 V). De waterkoker mag alleen op de meegeleverde basis (D) worden gebruikt.
- Deze elektrische waterkoker is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik.
- Gebruik de elektrische waterkoker alleen voor het koken/opwarmen van water.
- Gebruik de elektrische waterkoker alleen op een droog, vlak en vast oppervlak.
- Laat het snoer nooit langs het werkblad hangen als de elektrische waterkoker in gebruik is. Gebruik eventueel het handmatige oprolmechanisme om het snoer korter te maken.
- Deze elektrische waterkoker mag alleen worden gebruikt door kinderen die ouder zijn dan 8 jaar, nadat zij instructies hebben ontvangen voor veilig gebruik van de elektrische waterkoker zodat zij de ermee gepaard gaande gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mag worden uitgevoerd door kinderen van ten minste 8 jaar oud, als ze onder toezicht van een volwassene staan. Berg de elektrische waterkoker en het bijbehorende snoer op buiten het bereik van kleine kinderen (onder de acht jaar).
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

- Pas op: De elektrische waterkoker wordt warm tijdens het gebruik en kan brandwonden veroorzaken. Gebruik altijd het handvat om de elektrische waterkoker te dragen. Zorg er altijd voor dat de waterkoker in verticale positie is, zodat er geen kokend water uit komt. Raak de basis, de waterkoker of het snoer nooit met natte handen aan.
- De basis, de waterkoker of het snoer mag nooit in contact komen met warme oppervlakken, zoals bijvoorbeeld kookplaten.
- Vul de elektrische waterkoker nooit met water als deze op de basis staat.
- Zet de elektrische waterkoker nooit aan als er geen water in zit. Als de lege elektrische waterkoker per ongeluk wordt aangezet, schakelt de oververhittingsbeveiliging de stroom automatisch uit. Zorg er in dat geval voor dat de elektrische waterkoker 10 minuten afkoelt voordat u deze met water vult.
- Pas op: Doe niet te veel water in de elektrische waterkoker, omdat het anders kan overkoken. Vul deze alleen tot de max-indicatie. Anders kan het water overkoken en brandwonden veroorzaken.
- Vermijd contact met waterdamp, aangezien deze brandwonden kan veroorzaken.
- Controleer de basis, de elektrische waterkoker en het snoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- Als de elektrische waterkoker tekenen van defecten vertoont, mag u deze niet meer gebruiken. Lever de waterkoker dan voor reparatie in bij de winkel, waar u deze hebt gekocht. Een onjuiste of ongekwificeerde reparatie kan ongevallen en/of letsels voor de gebruiker veroorzaken.

- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, dealer of andere bevoegde personen om letsel te voorkomen.
- Als de elektrische waterkoker niet goed werkt, moet u deze ontkalken (zie het gedeelte over Ontkalken).
- De gebruikshandleiding voor snoerloze, elektrische waterkokers geeft aan dat de elektrische waterkoker alleen mag worden gebruikt met de meegeleverde basis.
- Deze elektrische waterkoker is bedoeld voor algemeen huishoudelijk gebruik en vergelijkbare toepassingen, zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - particuliere woningen
 - door gasten van hotels, motels en andere woonomgevingen
 - pensions en dergelijke.
- Deze elektrische waterkoker kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke of mentale capaciteiten, op voorwaarde dat ze worden geïnstrueerd in het veilig gebruik van de elektrische waterkoker en de ermee gepaard gaande gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met de elektrische waterkoker spelen.

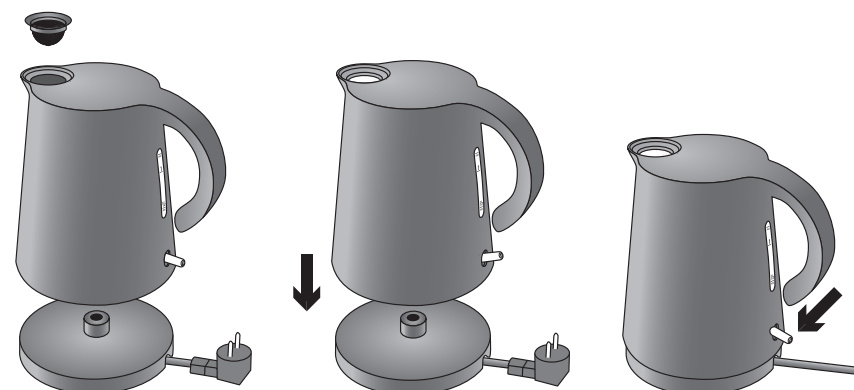


Beschrijving

- A) Afneembaar filter
- B) Waterstandmeter
- C) On/Off-knop/LED-lampje
- D) Stroombasis

Maximale capaciteit:
1,2 liter water

Voordat u de elektrische waterkoker de eerste keer in gebruik neemt, moet u deze twee keer tot het maximale niveau met water vullen en laten koken. Maak de waterkoker na elke keer koken leeg.



Goed aan de slag

1. Zet de basis met de elektrische waterkoker op een stabiele ondergrond en haal de waterkoker van de basis.
2. Vul de elektrische waterkoker via het deksel met water. Zie de max-indicatie op de uitwendige waterstandmeter onder het handvat.
3. Zet de elektrische waterkoker op de droge basis en steek de stekker in het stopcontact.
4. Druk op de On/Off-knop (C), LED-lampje gaat branden (haal niet het filter uit het bovenstuk van de elektrische waterkoker terwijl deze aan staat).
5. Als het water heeft gekookt, schakelt de elektrische waterkoker automatisch uit. Het opwarmen kan altijd worden uitgeschakeld door op de On/Off-knop (C) te drukken.
6. Haal de stekker uit het stopcontact als de waterkoker niet in gebruik is. Trek niet aan het snoer, maar altijd alleen aan de stekker zelf.

Automatische uitschakelfunctie

De elektrische waterkoker gaat uit

- als het water heeft gekookt
- als er geen water in de waterkoker zit (als de elektrische waterkoker bijvoorbeeld per ongeluk is aangezet).

Als het filter in het bovenstuk van de elektrisch waterkoker niet is aangebracht, wordt de automatische uitschakelfunctie vertraagd.

Schoonmaken

- Haal altijd de stekker eruit en laat de elektrische waterkoker afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Maak de elektrische waterkoker nooit schoon onder stromend water of ondergedompeld in water. Geen enkel onderdeel van de waterkoker kan in de vaatwasser. Maak de uitwendige oppervlakken van de waterkoker schoon met een vochtige doek. U mag een klein beetje afwasmiddel gebruiken. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen. Gebruik nooit oplosmiddelen zoals alcohol, wasbenzine of benzeen.
- Droog altijd na met een droge, zachte doek of keukenrol.
- Het filter in het bovenstuk van de elektrische waterkoker (A) kan omhoog worden gewipt met een lang, spits voorwerp. Het filter kan worden schoongemaakt met een zachte borstel, niet met een metalen borstel.

Ontkalken

Om de levensduur van de elektrische waterkoker te verlengen, moet u deze regelmatig ontkalken. Na elk gebruik moet u de elektrische waterkoker leeg maken. Hierdoor ontstaat minder kalkaanslag.

- Kook 0,5 liter water in de elektrische waterkoker.
- Belangrijk: Zet de elektrische waterkoker uit en vul deze met 0,25 liter schoonmaakazijn (4-5% zuur). Laat de inhoud niet koken, aangezien dat ertoe kan leiden dat de inhoud overkookt en brandwonden veroorzaakt.

- Laat het mengsel van water en azijn een paar uur in de elektrische waterkoker staan.
- Maak de elektrische waterkoker leeg en spoel de binnenkant goed om met schoon water. Vul de waterkoker met schoon water en kook dat.
- Maak de elektrische waterkoker leeg en spoel deze opnieuw om met schoon water.
- Herhaal de procedure als de elektrische waterkoker nog steeds kalk bevat.
- U kunt ook andere ontkalkingsmiddelen gebruiken, die voor het ontkalken van elektrische waterkokers zijn bedoeld. Het is belangrijk dat u de gebruiksaanwijzingen op het betreffende middel zorgvuldig volgt.
- Om eventuele kalkafzettingen te verwijderen, kunt u het kalkfilter in verdunde azijn te weken leggen.
- Spoel de elektrische waterkoker na het ontkalken grondig om.
- Gebruik bij het ontkalken en schoonmaken geen scherpe voorwerpen.

Afdanken

Dit apparaat is gemarkeerd conform de bepalingen in de Europese richtlijn 2002/96/EF betreffende afval van elektrische en elektronische apparaten (Waste Electric Electronic Equipment). De wetgeving vereist dat elektrische en elektronische apparaten worden ingezameld en dat onderdelen van de apparaten worden hergebruikt. Elektrische en elektronische apparaten die voorzien zijn van het symbool voor afvalhantering moeten bij een gemeentelijk recyclestation worden ingeleverd.

Elektrische en elektronische apparaten (EEE) bevatten materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk en schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid van mensen en voor het milieu, indien het afval van de

elektrische en elektronische apparaten (WEEE) niet op de juiste manier wordt afgedankt. Producten die van de onderstaande doorgekruiste afvalbak zijn voorzien, zijn elektrische en elektronische apparaten. De doorgekruiste afvalbak symboliseert dat het afval van elektrische en elektronische apparaten niet samen met het ongesorteerde huishoudelijke afval mag worden afgedankt, maar apart moet worden ingeleverd.

Hiervoor hebben alle gemeenten inzamelplaatsen opgericht, waar afval van elektrische en elektronische apparaten door de burgers gratis kan worden ingeleverd bij recyclestations of andere inzamelplekken, of rechtstreeks bij de huishoudens wordt opgehaald. Voor meer informatie kunt u terecht bij de technische dienst van uw gemeente.

Gebruikers van elektrische en elektronische apparaten mogen het afval van elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huishoudelijke afval afdanken. De gebruikers moeten zich aan de gemeentelijke inzamelregels houden om de belasting op het milieu in verband met het afdanken van afval van elektrische en elektronische apparaten te verlagen en de mogelijkheden voor recyclen, hergebruiken en benutten van afval van elektrische en elektronische apparaten te vergroten.



UK

Technische gegevens

Volt: 220 V wisselstroom ~ 240 Hz

Watt: 1850 W

Capaciteit: 1,2 l

Certificeringen: GS, CE en TÜV

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Reclamatie

Recht van reclamatie conform de geldende wetgeving. Recht van reclamatie vervalt bij schade die is ontstaan door het niet ontkalken, gebruik dat niet in overeenstemming is met het doel, onjuist hanteren, normale slijtage, gebrekkig of onjuist onderhoud, of onjuist uitgevoerde reparaties van/ingrepen in de elektrische waterkoker door onbevoegde personen.

Bewaar de bon/factuur, aangezien u deze bij een eventuele reclamatie moet kunnen tonen. U dient dan contact op te nemen met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Denemarken

Telefoon: 36 73 20 60

www.evasolo.com

Recht op continue wijzigingen en verbeteringen voorbehouden.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Wasserkocher zum ersten Mal in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.

WICHTIG

- Bevor Sie den Wasserkocher an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie bitte, ob die Spannung der auf dem Boden des Wasserkochers angegebenen Spannung entspricht (220–240 V). Der Wasserkocher darf nur mit der beigefügten Basis (D) verwendet werden.
- Dieser Wasserkocher ist ausschließlich für den normalen Hausgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur zum Kochen/ Erhitzen von Wasser.
- Verwenden Sie den Wasserkocher auf einer trockenen, ebenen und festen Unterlage.
- Lassen Sie das Kabel niemals von der Arbeitsfläche herunterhängen, während der Wasserkocher in Gebrauch ist. Verwenden Sie ggf. den manuellen Kabeleinzug, um die Länge des Kabels zu verringern.
- Dieser Wasserkocher darf von Personen mit physischen oder mentalen Behinderungen verwendet werden, sofern sie über den sicheren Gebrauch des Wasserkochers in Kenntnis gesetzt wurden und die damit einhergehenden Gefahren kennen. Kinder im Alter von mindestens acht Jahren ist es gestattet, die Reinigung und Pflege unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchzuführen. Bewahren Sie den Wasserkocher und das zugehörige Kabel unzugänglich für Kinder unter acht Jahren auf.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

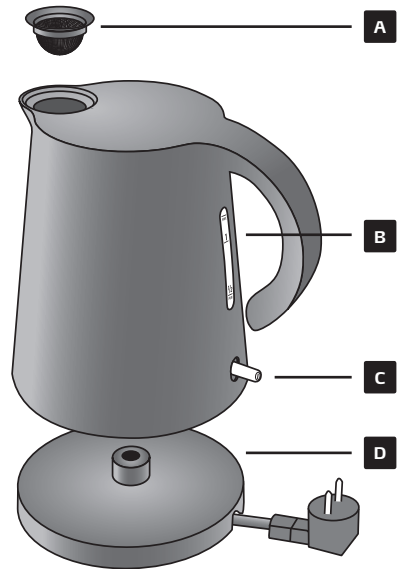
E

PL

- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.
- Vorsicht: Der Wasserkocher wird bei Gebrauch heiß und kann Verbrennungen und Verbrühungen verursachen. Tragen Sie den Wasserkocher immer am Griff. Achten Sie darauf, den Wasserkocher immer aufrecht zu halten, damit kein heißes Wasser ausläuft. Berühren Sie die Basis, den Wasserkocher oder das Kabel niemals mit nassen Händen.
- Die Basis, der Wasserkocher oder das Kabel dürfen niemals mit heißen Oberflächen, z. B. Kochplatten, in Berührung kommen.
- Füllen Sie niemals Wasser ein, wenn der Wasserkocher auf der Basis steht.
- Schalten Sie den Wasserkocher niemals an, wenn er leer ist. Falls der Wasserkocher aus Versehen in leerem Zustand eingeschaltet wird, schaltet der Trockenlaufschutz automatisch den Strom ab. Lassen Sie in einem solchen Fall den Wasserkocher 10 Minuten abkühlen, bevor Sie Wasser einfüllen.
- Vorsicht: Vermeiden Sie eine Überfüllung des Wasserkochers, da das Wasser andernfalls überkochen kann. Füllen Sie ihn nur bis zur MAX-Anzeige auf. Sonst kann das Wasser überkochen und Verbrühungen verursachen.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Wasserdampf, da dieser Verbrühungen verursachen kann.
- Überprüfen Sie die Basis, den Wasserkocher und das Kabel regelmäßig auf eventuelle Schäden.
- Falls der Wasserkocher Anzeichen für Schäden aufweist, darf er nicht verwendet werden, sondern muss zur Reparatur in den Laden gebracht werden, in dem er erworben wurde.

Unsachgemäße oder unqualifizierte Reparaturen können Unfälle und/oder Verletzungen beim Benutzer verursachen.

- Um Verletzungen zu vermeiden, muss ein beschädigtes Kabel vom Hersteller oder einer anderen autorisierten Person ausgetauscht werden.
- Falls der Wasserkocher nicht ordentlich funktioniert, versuchen Sie ihn zu entkalken (siehe Abschnitt Entkalken).
- Aus der Bedienungsanleitung für den kabellosen Wasserkocher muss hervorgehen, dass der Wasserkocher nur mit der mitgelieferten Basis verwendet werden darf.
- Dieser Wasserkocher ist für allgemeinen Hausgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche geeignet, wie:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen
 - Privathäuser und -wohnungen
 - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnräumen
 - Pensionen und Ähnlichem
- Dieser Wasserkocher darf von Personen mit physischen oder mentalen Behinderungen verwendet werden, sofern sie über den sicheren Gebrauch des Wasserkochers in Kenntnis gesetzt wurden und die damit einhergehenden Gefahren kennen.
- Kinder dürfen mit dem Wasserkocher nicht spielen.

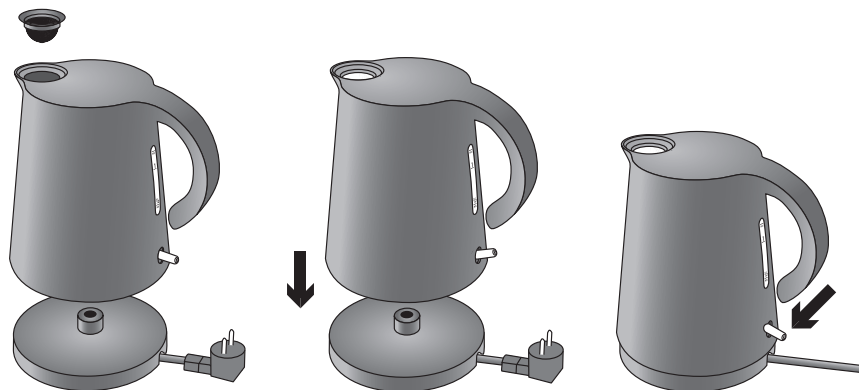


Beschreibung

- A) Abnehmbarer Filter
 B) Wasserstandsanzeige
 C) Ein-/Aus-Schalter/
 LED-Leuchte
 D) Strombasis

Maximale Füllmenge:
 1,2 Liter Wasser

Bevor der Wasserkocher zum ersten Mal in Gebrauch genommen wird, sollte er zweimal bis zum maximalen Füllstand mit Wasser befüllt und das Wasser aufgeköcht werden. Den Wasserkocher nach jedem Mal wieder leeren.



Verwendung des Wasserkochers

1. Stellen Sie Basis und Wasserkocher auf eine stabile Unterlage, und nehmen Sie den Kocher von der Basis.
2. Füllen Sie Wasser durch den Deckel in den Wasserkocher. Achten Sie auf die MAX-Anzeige auf der Wasserstandsanzeige außen unter dem Griff.
3. Setzen Sie den Wasserkocher auf die trockene Basis, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
4. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (C), die LED-Leuchte wird aufleuchten (den Filter an der Oberseite des Wasserkochers nicht entfernen, während der Wasserkocher eingeschaltet ist).
5. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Das Erhitzen kann jederzeit durch Ausschalten über den Ein-/Aus-Schalter (C) unterbrochen werden.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn der Wasserkocher nicht in Gebrauch ist. Ziehen Sie nicht am Kabel, sondern immer am Stecker.

Automatischer Trockenlaufschutz

Der Wasserkocher wird ausgeschaltet,

- wenn das Wasser kocht.
- wenn kein Wasser im Wasserkocher ist (wenn der Wasserkocher zum Beispiel aus Versehen angeschaltet wird).

Falls der Filter an der Oberseite des Wasserkochers nicht eingesetzt ist, wird der automatische Trockenlaufschutz verzögert.

Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.
- Reinigen Sie den Wasserkocher niemals unter fließendem Wasser, und tauchen Sie ihn nie unter Wasser. Keines der Teile des Wasserkochers ist spülmaschinenfest. Reinigen Sie die außenliegenden Teile des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch und gegebenenfalls etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Alkohol, Reinigungsbenzin oder Benzol.
- Trocknen Sie das Gerät nach dem Reinigen mit einem trockenen, weichen Lappen oder mit Küchenpapier ab.
- Den Filter an der Oberseite des Wasserkochers (A) mithilfe eines langen, spitzen Gegenstands herausheben. Der Filter sollte mit einer weichen Bürste und keinesfalls mit einer Metallbürste gereinigt werden.

Entkalken

Um die Lebensdauer des Wasserkochers zu verlängern, sollte er regelmäßig entkalkt werden. Nach jedem Gebrauch sollte der Wasserkocher vollständig geleert werden. Dies verringert die Kalkbildung.

- Bringen Sie 0,5 l Wasser im Wasserkocher zum Kochen.
- Wichtig: Schalten Sie den Wasserkocher ab, und geben Sie 0,25 l Haushaltsessig (4–5 % Essigsäure) hinzu. Kochen Sie den Inhalt nicht, da dies zu einem Überkochen führen kann, was Verbrühungen verursachen kann.

- Lassen Sie die Essig-Wasser-Mischung einige Stunden im Wasserkocher stehen.
- Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie die Innenseite gründlich mit Wasser aus. Füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser, und kochen Sie es auf.
- Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn erneut mit sauberem Wasser aus.
- Wiederholen Sie die Prozedur, falls sich im Wasserkocher immer noch Kalkspuren befinden.
- Sie können auch andere Entkalkungsmittel verwenden, die für das Entkalken von Wasserkochern geeignet sind. Befolgen Sie dabei sorgfältig die Gebrauchsanweisung des Herstellers.
- Der Kalkfilter kann in verdünntem Essig eingeweicht werden, um eventuelle Kalkrückstände zu beseitigen.
- Spülen Sie den Wasserkocher nach dem Entkalken gründlich aus.
- Verwenden Sie zum Entkalken und Reinigen keine scharfkantigen Gegenstände.

Entsorgung

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte gekennzeichnet. Diese Richtlinie fordert, dass elektrische und elektronische Altgeräte eingesammelt und zum Teil recycelt werden. Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Zeichen für Abfallwirtschaft (Dänemark) gekennzeichnet sind, müssen auf einem kommunalen Wertstoffhof abgegeben werden.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Elektrische und elektronische Geräte (EEE) enthalten Materialien, Teile und Substanzen, die gefährlich für die Umwelt und gesundheitsschädlich sein können, wenn diese elektrischen und elektronischen Abfallprodukte (WEEE) nicht richtig entsorgt werden. Geräte, die mit der durchgekrenzten Mülltonne gekennzeichnet sind, sind elektrische und elektronische Geräte. Diese durchgekrenzte Mülltonne bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht im Restmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt entsorgt werden müssen.

Zu diesem Zweck betreiben alle Gemeinden Wertstoffhöfe, auf denen elektrische und elektronische Altgeräte kostenlos abgegeben werden können oder die diese direkt aus den Haushalten abholen. Nähere Informationen erhalten Sie beim Abfallwirtschaftsbetrieb Ihrer Stadt.

Benutzer von elektrischen und elektronischen Geräten dürfen Abfälle von elektrischen und elektronischen Geräten nicht im Restmüll entsorgen. Die Benutzer müssen die kommunalen Entsorgungsregelungen einhalten, um die Belastung der Umwelt in Verbindung mit der Entsorgung von Müll von elektrischen und elektronischen Geräten zu senken und die Möglichkeiten für die Wiederverwendung und das Recycling von Müll aus elektrischen und elektronischen Geräten auszunutzen.



Technische Daten

Volt: 220–240 V Wechselstrom ~ 50/60 Hz

Watt: 1850–2200 W

Kapazität: 1,2 l

Zertifizierungen: GS., CE. und TÜV

Reklamation

Es besteht das Recht auf Reklamation nach den geltenden Gesetzen. Das Reklamationsrecht entfällt bei Schäden, die auf mangelhaftes Entkalken, unsachgemäße Verwendung, falschen Gebrauch, üblichen Verschleiß, mangelhafte oder fehlende Pflege oder fehlerhaft aufgeführte Reparatur des Wasserkochers sowie Eingriffe in das Gerät durch nicht autorisierte Personen zurückzuführen sind.

Fügen Sie bei einer eventuellen Reklamation den Kaufbeleg/die Quittung bei. Wenden Sie sich für die Reklamation an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Dänemark

Telefon: +36 73 20 60

www.evasolo.com

Recht auf Änderungen und Verbesserungen vorbehalten.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant de mettre la bouilloire électrique en service. Veillez à bien conserver le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

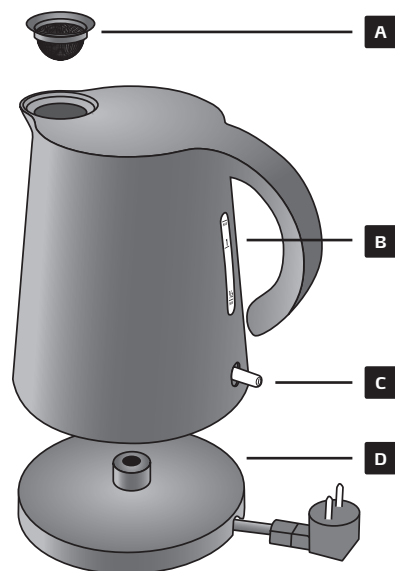
IMPORTANT !

- Avant de raccorder la bouilloire au secteur, il est important que vous vous assuriez que la tension correspond à celle indiquée sur le fond de la bouilloire (220-240 V). La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le socle fourni (D).
- Cette bouilloire électrique est exclusivement conçue à des fins ménagères ordinaires.
- Utilisez la bouilloire uniquement pour chauffer/faire bouillir de l'eau !
- Veillez à toujours utiliser la bouilloire sur une surface sèche, plane et stable.
- Ne laissez jamais pendre le cordon en dehors du plan de travail lorsque vous utilisez la bouilloire. Vous pouvez utiliser l'enrouleur manuel pour réduire la longueur du cordon.
- Cette bouilloire électrique peut être utilisée par des enfants âgés de huit ans minimum à condition qu'ils aient reçu les instructions nécessaires pour garantir une utilisation de la bouilloire en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers liés à l'utilisation de cette dernière. La bouilloire peut être nettoyée et entretenue par des enfants âgés de huit ans minimum sous la surveillance d'un adulte. Conservez la bouilloire électrique et le cordon hors de portée des jeunes enfants (âgés de moins de huit ans).
- Débranchez toujours la bouilloire du secteur après l'avoir utilisée.
- Prudence ! La bouilloire électrique chauffe durant son utilisation et peut provoquer des brûlures. Utilisez toujours la poignée pour porter la bouilloire. Veillez à toujours positionner la bouilloire à la verticale afin

d'éviter tout écoulement d'eau chaude. Ne touchez jamais le socle, la bouilloire ou le cordon avec les mains mouillées.

- Le socle, la bouilloire et le cordon ne peuvent jamais entrer en contact avec des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson.
- Ne remplissez jamais la bouilloire d'eau lorsqu'elle est placée sur le socle.
- N'allumez jamais la bouilloire à vide. En cas d'activation accidentelle de la bouilloire à vide, la protection anti-surchauffe coupera automatiquement l'alimentation électrique. Le cas échéant, laissez refroidir la bouilloire pendant 10 minutes avant de la remplir d'eau.
- Prudence ! Veillez à ne pas trop remplir la bouilloire, car l'eau bouillante risquerait de déborder. Ne la remplissez pas au-delà de l'indicateur de niveau maximum. Dans le cas contraire, l'eau bouillante risque de déborder et de vous ébouillanter.
- Évitez tout contact avec les vapeurs d'eau. Vous risqueriez de vous ébouillanter.
- Inspectez régulièrement le socle, la bouilloire et le cordon pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- Si elle montre des signes de défektivité, la bouilloire ne doit pas être utilisée. Déposez-la dans le point de vente où vous l'avez achetée afin de la faire réparer. Toute réparation erronée ou non qualifiée risque de provoquer des accidents et/ou de blesser l'utilisateur.
- S'il est endommagé, le cordon doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou toute autre personne autorisée afin d'éviter des blessures.
- Si la bouilloire ne fonctionne pas correctement, tentez de la détartrer (cf. section « Détartrage »).
- Le mode d'emploi de la bouilloire électrique sans fil doit indiquer que la bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le socle fourni.

- Cette bouilloire électrique est conçue pour être utilisée à des fins ménagères ordinaires ou pour d'autres types d'application semblables, tels que :
 - cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres espaces de travail ;
 - habitations privées ;
 - résidents dans les hôtels, les motels et autres types d'hébergement ;
 - pensionnats et autres.
- Cette bouilloire électrique peut être utilisée par des personnes à capacité mentale ou physique réduite à condition qu'elles aient reçu les instructions nécessaires pour garantir une utilisation de la bouilloire en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers liés à l'utilisation de cette dernière.
- Il est interdit de laisser les enfants jouer avec la bouilloire électrique.

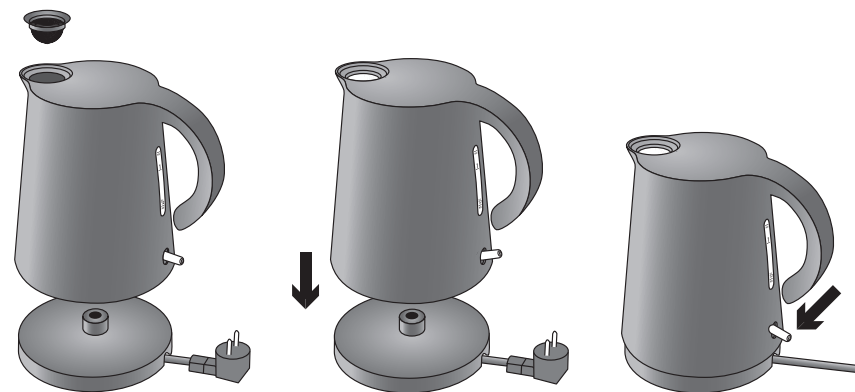


Description

- A) Filtre amovible
 B) Indicateur du niveau d'eau
 C) Bouton Marche/Arrêt / voyant
 D) Socle

Contenance maximale :
 1,2 l d'eau

Avant de mettre la bouilloire en service, nous vous conseillons de la remplir jusqu'au niveau maximum et de faire bouillir l'eau. Procédez à cette opération deux fois en suivant. Videz la bouilloire après chaque portée à ébullition.



Pour bien commencer

1. Positionnez le socle avec la bouilloire sur une surface stable et ôtez la bouilloire du socle.
2. Remplissez la bouilloire d'eau par le couvercle. Contrôlez l'indicateur de niveau maximum sur l'indicateur extérieur sous la poignée.
3. Positionnez la bouilloire sur le socle sec et branchez la prise sur le secteur.
4. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (C) et le voyant LED s'allume (ne pas enlever le filtre sur le haut de la bouilloire pendant que celle-ci est en marche).
5. La bouilloire s'éteint automatiquement dès que l'eau a bouilli. Vous pouvez à tout moment couper la bouilloire en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (C).
6. Débranchez le socle de la prise lorsque vous n'utilisez pas la bouilloire. Pour débrancher le socle, ne tirez pas sur le cordon, mais uniquement sur la fiche.

Fonction d'arrêt automatique

La bouilloire s'éteint :

- dès que l'eau a bouilli ;
- lorsqu'il n'y a pas d'eau dans la bouilloire (par exemple, en cas de mise en marche accidentelle de la bouilloire).

Si le filtre sur le haut de la bouilloire n'est pas en place, la fonction d'arrêt automatique est retardée.

Nettoyage

- Débranchez toujours la fiche et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.
- Ne nettoyez jamais la bouilloire à l'eau courante ou en l'immergeant dans de l'eau. Aucune pièce de la bouilloire ne peut être lavée au lave-vaisselle. Nettoyez les surfaces extérieures de la bouilloire à l'aide d'un chiffon humide. Vous pouvez utiliser un peu de détergent vaisselle. N'utilisez pas de détergent abrasif. N'utilisez jamais de solvants tels que de l'alcool, de la benzine ou du benzène.
- Essuyez toujours à l'aide d'un chiffon sec et doux ou de papier essuie-tout.
- À l'aide d'un long objet pointu, faites basculer le filtre (A) situé en haut de la bouilloire pour l'enlever. Le filtre peut être nettoyé à l'aide d'une brosse à poils doux (pas à poils métalliques).

Détartrage

Afin de prolonger la durée de vie de la bouilloire, nous vous conseillons de la détartre régulièrement. La bouilloire doit être vidée après chaque utilisation, et ce afin de réduire la formation de tartre.

- Faites bouillir 0,5 l d'eau dans la bouilloire.
- Important ! Éteignez la bouilloire et remplissez-la de 0,25 l de vinaigre ménager (4-5 % d'acide). Ne faites pas bouillir, car vous risquez que le mélange de liquide déborde et vous ébouillante.
- Laissez reposer le mélange d'eau et de vinaigre dans la bouilloire pendant deux heures.
- Videz la bouilloire et rincez l'intérieur abondamment à l'eau pure. Remplissez la bouilloire d'eau pure et faites bouillir.
- Videz la bouilloire et rincez une nouvelle fois à l'eau pure.
- Répétez la procédure si la bouilloire n'est pas complètement détartrée.
- Vous pouvez utiliser d'autres détartrants spécialement conçus pour les bouilloires. Le cas échéant, il est important que vous respectiez scrupuleusement les consignes d'utilisation du produit en question.
- Vous pouvez laisser tremper le filtre anti-calcaire dans du vinaigre dilué en vue d'éliminer les dépôts de calcaire incrustés.
- Rincez la bouilloire abondamment au terme du détartrage.
- N'utilisez jamais des objets acérés pour détartre et nettoyer la bouilloire.

Mise au rebut

Cet appareil porte la marque de conformité aux dispositions de la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En vertu de cette législation, les appareils électriques et électroniques doivent faire l'objet d'une collecte et leurs pièces doivent être réutilisées. Les appareils électriques et électroniques dotés du symbole illustrant la gestion des déchets doivent être déposés dans une déchetterie municipale.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux et nocifs pour la santé humaine et l'environnement si les déchets de ces équipements (DEEE) ne sont pas correctement éliminés. Les produits dotés du symbole ci-dessous avec la poubelle barrée sont qualifiés d'équipements électriques et électroniques. Le symbole rappelle que les déchets des équipements électriques et électroniques ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers non triés, mais qu'ils doivent faire l'objet d'une collecte sélective.

À cette fin, toutes les municipalités ont mis en place des systèmes de collecte, soit permettant aux citoyens de déposer leurs déchets d'équipements électriques et électroniques gratuitement dans des déchetteries ou autres centres de collecte, soit prévoyant la collecte des déchets directement au domicile des citoyens. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au service technique de votre municipalité.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques ne peuvent pas éliminer les déchets de tels équipements avec leurs déchets ménagers. Les utilisateurs sont tenus d'appliquer les systèmes de collecte municipaux existants afin de réduire l'impact environnemental de l'élimination des déchets de leurs équipements électriques et électroniques et de renforcer les possibilités de réutilisation, de recyclage et de valorisation de tels déchets.



Caractéristiques techniques

Tension : 220-240 V courant alternatif ~ 50/60 Hz

Puissance : 1850–2200 W

Contenance : 1,2 l

Certifications : GS, CE et TÜV

Réclamation

Vous disposez d'un droit de réclamation en application de la législation en vigueur. Votre droit de réclamation est annulé en cas de dommages dus à un manque de détartrage, à une utilisation non conforme aux fins visées, à une manipulation incorrecte, à l'usure normale, à un entretien insuffisant ou incorrect, à une réparation incorrecte ou à une intervention quelconque sur la bouilloire par des personnes non autorisées.

Veillez à conserver votre reçu/facture, car vous devrez présenter ce document en cas de réclamation. Pour toute réclamation, veuillez vous adresser au point de vente dans lequel vous avez acheté votre produit.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Danemark

Téléphone : +45 36 73 20 60

www.evasolo.com

Sous réserve de toute modification ou amélioration.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

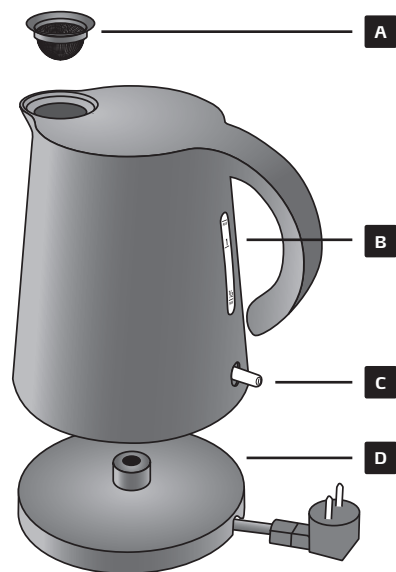
Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar por primera vez el hervidor eléctrico y consérvelas para futuros usos.

IMPORTANTE

- Antes de enchufar el hervidor eléctrico, es importante comprobar que la corriente eléctrica equivalga a la potencia indicada en la base del hervidor (220-240 V). El hervidor solo puede utilizarse con la base incluida (D).
- Este hervidor está concebido exclusivamente para uso doméstico.
- Solo utilice el hervidor eléctrico para calentar o hervir agua.
- Solo utilice el hervidor eléctrico sobre superficies secas, planas y estables.
- Evite siempre que el cable cuelgue de la mesa mientras el hervidor está en uso. Si es necesario, utilice el enrollador manual para reducir la longitud del cable.
- Este hervidor puede ser utilizado por niños de 8 años como mínimo, siempre y cuando se les instruya en el uso seguro del hervidor y entiendan los riesgos relacionados con el mismo. La limpieza y el mantenimiento pueden ser efectuados por niños a partir de los 8 años, siempre que estén supervisados por un adulto. Mantenga el hervidor y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente después de usar.
- Precaución: El hervidor se calienta durante su uso y puede provocar quemaduras. Utilice siempre el asa al portar el hervidor. Compruebe siempre que el hervidor esté en posición vertical para evitar que se vierta agua hirviendo. Nunca toque la base, el hervidor o el cable con las manos mojadas.

- La base, el hervidor y el cable no deben entrar nunca en contacto con superficies calientes tales como placas de cocina.
- Nunca vierta agua cuando el hervidor esté en la base.
- No encienda nunca el hervidor cuando no contenga agua. Si el hervidor se encendiera en vacío por accidente, la protección contra sobrecalentamiento cortará automáticamente la corriente. En tal caso deje enfriar el hervidor durante 10 minutos antes de rellenar de agua.
- Precaución: No sobrellene el hervidor para evitar que el agua salpique al hervir. Llénelo solo hasta el indicador de nivel máximo; en caso contrario el agua hirviendo podría derramarse provocando quemaduras.
- Evite el contacto con el vapor de agua, ya que puede causar quemaduras.
- Compruebe el estado de la base, el hervidor y el cable regularmente para detectar posibles daños.
- Si el hervidor eléctrico mostrara indicios de estar defectuoso, no deberá utilizarse, sino llevarse a la tienda donde fue adquirido para su reparación. Una reparación incorrecta o no cualificada puede provocar accidentes o daños al usuario.
- Si el cable sufre daños, debe ser sustituido por el fabricante, el distribuidor u otras personas autorizadas para evitar daños personales.
- Si el hervidor no funciona correctamente, pruebe a descalcificarlo (ver apartado sobre descalcificación).
- El manual de instrucciones de los hervidores inalámbricos deberá indicar que el hervidor solo puede utilizarse con la base incluida.
- Este hervidor está diseñado para uso en hogares o aplicaciones similares, tales como:

- cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- viviendas particulares;
- a disposición de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- establecimientos como posadas o pensiones.
- Este hervidor puede ser utilizado por personas con capacidades físicas o mentales reducidas, siempre y cuando se les instruya en el uso seguro del hervidor y entiendan los riesgos relacionados con el mismo.
- Los niños no deben jugar con el hervidor.

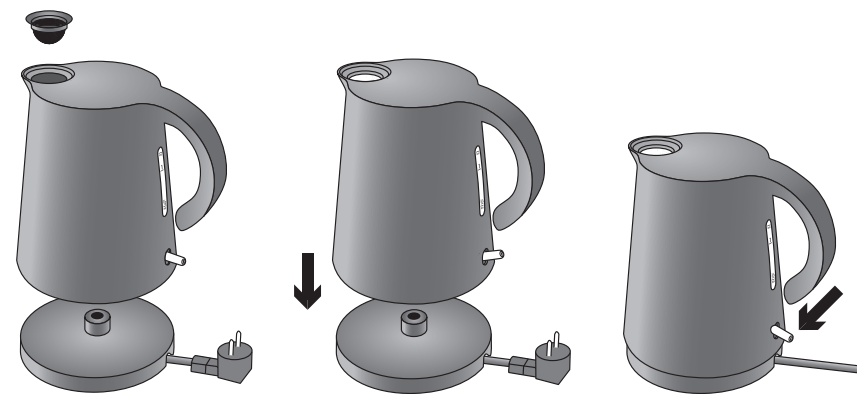


Descripción

- A) Filtro extraíble
- B) Indicador de nivel de agua
- C) Interruptor On/Off, luz led
- D) Base de corriente

Capacidad máxima:
1,2 litros de agua

Antes de usar el hervidor eléctrico por primera vez, se recomienda rellenar dos veces de agua hasta el nivel máximo y dejar hervir. Vacíe el hervidor de agua después de cada uso.



Uso del hervidor

1. Coloque la base con el hervidor eléctrico en una superficie estable y saque el hervidor de la base.
2. Vierta agua en el hervidor a través de la tapa. Vea el indicador de nivel máximo en el indicador exterior de nivel de agua bajo el asa.
3. Coloque el hervidor sobre la base seca y enchúfelo.
4. Pulse el interruptor On/Off (C). Se encenderá la luz led (evite retirar el filtro en la parte superior del hervidor mientras este está encendido).
5. Una vez que el agua alcanza su punto de ebullición, el hervidor se apaga automáticamente. El proceso de calentamiento puede interrumpirse en cualquier momento pulsando el interruptor On/Off (C).
6. No desconecte el enchufe mientras el hervidor está en uso. No tire nunca del cable sino del enchufe.

Función automática de parada

El hervidor eléctrico se apaga:

- cuando el agua alcanza su punto de ebullición
- cuando no hay agua en el hervidor (si por ejemplo se enciende por error)

Si no se ha colocado el filtro en la parte superior del hervidor, la función automática de parada se retarda.

Limpieza

- Desconecte siempre el enchufe y deje enfriar el hervidor antes de limpiar.
- Nunca limpie el hervidor bajo agua corriente ni sumergiéndolo en agua. Ninguno de los componentes del hervidor es apto para lavavajillas. Limpie las superficies exteriores del hervidor con un paño húmedo. Puede utilizarse lavavajillas en pequeñas cantidades. No utilice productos de limpieza abrasivos. Nunca utilice disolventes como alcohol, bencina ni benceno.
- Seque siempre a continuación con un paño seco y suave o con rollo de cocina.
- Para retirar el filtro en la parte superior del hervidor (A) se debe utilizar un objeto largo y puntiagudo. El filtro puede limpiarse con un cepillo suave, no con cepillo de metal.

Descalcificación

Para prolongar la vida útil del hervidor eléctrico, deberá descalcificarse regularmente. El hervidor eléctrico deberá vaciarse después de cada uso, ya que ello reduce la calcificación.

- Hierva 0,5 litros de agua en el hervidor.
- Importante: Apague el hervidor y vierta 0,25 litros de vinagre (4-5 % ácido). No hierva el contenido, ya que puede derramarse y provocar quemaduras.
- Deje actuar la mezcla de agua y vinagre en el hervidor durante un par de horas.
- Vacíe el hervidor y aclare bien el interior con agua limpia. Llene el hervidor de agua limpia y póngala a hervir.
- Vacíe el hervidor y vuelva a aclararlo con agua limpia.
- Repita la operación si el hervidor sigue conteniendo cal.
- Pueden utilizarse otros descalcificadores aptos para la descalcificación de hervidores eléctricos. Es importante seguir correctamente las instrucciones del descalcificador en cuestión.
- El filtro de cal puede ponerse en remojo en vinagre diluido en agua para eliminar posibles restos de cal.
- Aclare bien el hervidor tras su descalcificación.
- No utilice objetos punzantes para la descalcificación o limpieza.

Eliminación

Este aparato está marcado en conformidad con las disposiciones de la directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electric Electronic Equipment). La legislación exige la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos, así como la reutilización de componentes de los mismos.

Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de gestión de residuos deben entregarse en un centro de reciclaje municipal. Los aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser peligrosas y dañinas para la salud de las personas y para el medio ambiente si los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

(WEEE) no se eliminan correctamente. Los productos marcados con el siguiente símbolo, un contenedor de basura tachado, son aparatos eléctricos y electrónicos. El contenedor de basura tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica, sino que deben desecharse por separado.

Para este fin todos los municipios han establecido sistemas de recogida que permiten a los ciudadanos entregar gratuitamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en centros de reciclaje u otros puntos de recogida, o bien mediante servicios puerta a puerta. Puede solicitar más información en el servicio de gestión de residuos municipal.

Los usuarios de aparatos eléctricos y electrónicos no podrán desechar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos junto con la basura doméstica. Los usuarios deberán hacer uso de los sistemas de recogida municipales para reducir el impacto medioambiental producido por la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y aumentar las posibilidades de reutilización, reciclaje y aprovechamiento de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.



Información técnica

Voltaje: 220-240 V corriente alterna ~ 50/60 Hz

Potencia: 1850-2200 W

Capacidad: 1,2 l

Certificaciones: GS, CE y TÜV

Reclamación

Derecho de reclamación en conformidad con la legislación vigente. El derecho de reclamación quedará revocado si los daños se deben a la falta de descalcificación, uso inapropiado, manejo incorrecto, desgaste normal, mantenimiento insuficiente o inadecuado, así como reparaciones o modificaciones efectuadas incorrectamente por personas no autorizadas.

Recuerde guardar el recibo de compra, ya que deberá presentarlo en caso de reclamación. La reclamación deberá realizarse en el establecimiento donde se adquirió el producto.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Dinamarca

Teléfono: (+45) 36 73 20 60

www.evasolo.com

Se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras de forma continua.

UK

DK

SE

NO

FI

NL

D

F

E

PL

Przed pierwszym użyciem czajnika elektrycznego należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

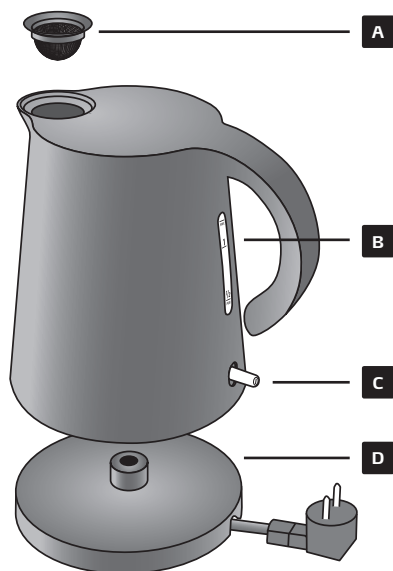
WAŻNE

- Przed podłączeniem czajnika elektrycznego do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie odpowiada napięciu podanemu na dnie czajnika (220–240 V). Czajnika elektrycznego można używać wyłącznie z dołączoną do niego podstawą (D).
- Zakupiony przez Państwa czajnik elektryczny jest przeznaczony wyłącznie do zwyczajnego, domowego użytku.
- Czajnika elektrycznego należy używać wyłącznie do gotowania/podgrzewania wody.
- Czajnika należy używać na suchej, płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie należy dopuszczać do tego, by przewód zwisał z blatu podczas używania czajnika. Można ewentualnie skorzystać z ręcznego zwijacza w celu skrócenia przewodu.
- Czajnik może być używany przez dzieci w wieku co najmniej ośmiu lat pod warunkiem, że zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania czajnika i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czynności związane z utrzymaniem czajnika w czystości i jego konserwacją mogą być wykonywane przez dzieci w wieku co najmniej ośmiu lat pod nadzorem osoby dorosłej. Czajnik elektryczny wraz z przewodem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla młodszych dzieci (w wieku poniżej ośmiu lat).
- Po zakończeniu używania czajnika należy zawsze wyciągać wtyczkę z kontaktu.
- Zachowaj ostrożność: Czajnik elektryczny nagrzewa się podczas jego użytkowania i może spowodować oparzenia. Do przenoszenia czajnika należy zawsze używać rączki. Zawsze należy dbać o to, by czajnik był

ustawiony w pozycji pionowej, tak by nie wylała się z niego gotująca się woda. Nigdy nie należy dotykać podstawy, czajnika ani przewodu mokrymi rękoma.

- Nigdy nie należy dopuszczać do kontaktu podstawy, czajnika lub przewodu z gorącymi powierzchniami jak np. płyty grzewcze.
- Nigdy nie należy napełniać czajnika wodą, podczas gdy jest on ustawiony na podstawie.
- Jeżeli czajnik jest pusty, pod żadnym pozorem nie należy go włączać. W razie przypadkowego włączenia pustego czajnika elektrycznego zabezpieczenie przed przegrzaniem spowoduje automatyczne odłączenie dopływu prądu. W takim wypadku należy - przed napełnieniem czajnika wodą - poczekać 10 minut aż urządzenie się schłodzi.
- Zachowaj ostrożność: Należy unikać przepiętowania czajnika, ponieważ gotująca się woda może się z niego rozpryskiwać. Czajnik należy napełniać wyłącznie do wskaźnika maksymalnego poziomu. W przeciwnym razie woda może rozpryskiwać się z czajnika i doprowadzić do oparzenia.
- Należy unikać kontaktu z parą wodną, ponieważ może ona spowodować oparzenie.
- Należy regularnie sprawdzać podstawę, czajnik i przewód pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Jeżeli czajnik nosi znamiona uszkodzenia nie wolno go używać i należy go przekazać do punktu sprzedaży, w którym został on zakupiony w celu dokonania naprawy. Niewłaściwa naprawa lub naprawa przeprowadzona przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji może doprowadzić do wypadków i/lub urazu użytkownika.
- Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przez producenta, dystrybutora lub inne, upoważnione do tego osoby w celu uniknięcia urazu.
- Jeżeli czajnik nie działa prawidłowo należy spróbować go odkamienić (patrz rozdział dotyczący Odkamieniania).

- Instrukcja obsługi czajników bezprzewodowych powinna zawierać informację dot. tego, że czajnik elektryczny może być używany wyłącznie wraz z dołączoną do niego podstawą.
- Czajnik jest przeznaczony do zwyczajnego używania w gospodarstwach domowych i tym podobnych obszarach zastosowania jak:
 - kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - mieszkania prywatne
 - przez gości hotelowych, motelowych i gości tym podobnych obiektów zakwaterowania
 - w pensjonatach i in.
- Czajnik może być używany przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej lub psychicznej pod warunkiem, że zostaną one poinstruowane w zakresie jego bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się czajnikiem elektrycznym.

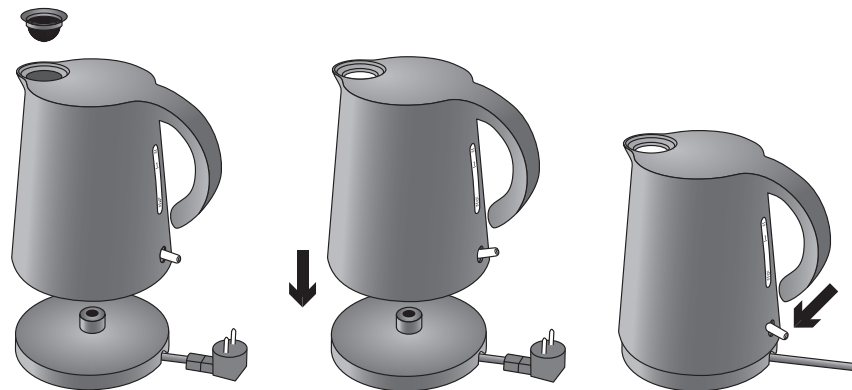


Opis

- A) Zdemowalny filtr
- B) Wskaźnik poziomu wody
- C) Przycisk On/Off/Lampka LED
- D) Podstawa zasilająca

Maksymalna pojemność:
1,2 litra wody

Przed pierwszym użyciem czajnika elektrycznego należy go dwukrotnie napełnić wodą do maksymalnego poziomu, a następnie zagotować wodę. Po każdym zagotowaniu wody czajnik należy opróżnić.



Wskazówki na dobry początek

1. Umieścić podstawę z czajnikiem elektrycznym na stabilnym podłożu i zdjąć czajnik z podstawy.
2. Napełnić czajnik wodą przez pokrywkę. Sprawdzić wskazanie maks. na zewnętrznym wskaźniku poziomu wody pod rączką.
3. Umieścić czajnik elektryczny na suchej podstawie i włożyć wtyczkę do gniazdka.
4. Wcisnąć przycisk On/Off (C), zapali się lampka LED (nie należy zdejmować filtra z górnej części czajnika, podczas gdy czajnik jest włączony).
5. Po zagotowaniu wody czajnik wyłączy się automatycznie. Podgrzewanie można przerwać w dowolnym momencie wciskając przycisk On/Off (C).
6. Kiedy czajnik nie jest używany należy wyciągnąć wtyczkę z kontaktu. Nie należy ciągnąć za przewód, ale zawsze za samą wtyczkę.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Czajnik elektryczny wyłącza się:

- po zagotowaniu wody
- jeżeli w czajniku nie ma wody (np. w razie przypadkowego włączenia czajnika).

Jeżeli nie zamontowano filtra w górnej części czajnika, funkcja automatycznego wyłączenia zostanie opóźniona.

Czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy za każdym razem wyciągnąć wtyczkę i odczekać, aż czajnik wystygnie.
- Nigdy nie należy czyścić czajnika pod bieżącą wodą ani zanurzając go w wodzie. Żadna z części czajnika nie jest odporna na mycie w zmywarce. Zewnętrzne powierzchnie czajnika należy czyścić wilgotną ściereczką. Można użyć niewielkiej ilości detergentu. Nie należy używać ściernych środków czyszczących. Nigdy nie należy używać rozpuszczalników takich jak alkohol, benzyna ekstrakcyjna czy benzen.
- Po czyszczeniu zawsze należy wycierać czajnik suchą, miękką ściereczką lub ręcznikiem kuchennym.
- Filtr w górnej części czajnika (A) należy podważyć za pomocą dłutego, ostrego przedmiotu. Filtr można oczyścić miękką, niemetalową szczoteczką.

Odkamienianie

W celu przedłużenia żywotności czajnika należy go regularnie odkamieniać. Po każdym użyciu czajnik należy opróżnić. Redukuje to osadzanie się kamienia.

- Zagotować 0,5 litra wody w czajniku.

- Ważne: Wyłączyć czajnik i wlać do niego 0,25 litra octu do użytku domowego (4-5% kwasu). Nie gotować zawartości, ponieważ może to doprowadzić do jej rozpryskiwania i oparzenia.
- Pozostawić mieszankę wody i octu na kilka godzin w czajniku.
- Opróżnić czajnik i dokładnie wyptukać jego wnętrze czystą wodą. Napętnić czajnik czystą wodą i zagotować ją.
- Opróżnić czajnik i ponownie wyptukać go czystą wodą.
- Jeżeli w czajniku nadal jest kamień, proces należy powtórzyć.
- Można użyć innych odkamieniaczy przeznaczonych do odkamieniania czajników elektrycznych. Należy pamiętać o tym, by dokładnie przestrzegać wskazówek dotyczących stosowania na danym środku.
- Filtr kamienia można zamoczyć w rozcieńczonym occie w celu usunięcia ew. osadów kamienia.
- Po odkamienieniu należy dokładnie wyptukać czajnik.
- Podczas odkamieniania i czyszczenia nie należy używać ostrych przedmiotów.

Utylizacja

Urządzenie zostało oznakowane zgodnie z przepisami europejskiej dyrektywy 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (Waste Electric Electronic Equipment). Dyrektywa nakłada na państwa członkowskie obowiązek zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ponownego wykorzystywania ich części. Urządzenia elektryczne i elektroniczne oznakowane symbolem wskazującym na obowiązek selektywnego zbierania ich odpadów należy przekazać do gminnego punktu zbiórki odpadów.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne (EEE) zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne i szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska w przypadku niewłaściwej utylizacji ich odpadów (WEEE). Produkty oznakowane poniższym, przekreślonym kontenerem na odpady stanowią urządzenia elektryczne i elektroniczne. Przekreślony kontener na odpady wskazuje, że odpady urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie mogą być utylizowane wraz z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych i że podlegają one oddzielnej zbiórce.

W tym celu we wszystkich gminach utworzono programy zbiórki odpadów, dzięki którym obywatele nieodpłatnie mogą dostarczać odpady elektryczne i elektroniczne do punktów recyklingu lub innych punktów zbierania odpadów. W ramach tych programów odpady mogą również być odbierane bezpośrednio z gospodarstw domowych. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w dziale administracji technicznej Urzędu Gminy.

Użytkownikom urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno utylizować odpadów tychże urządzeń ze zwyczajnymi odpadami z gospodarstw domowych. Mają oni obowiązek korzystać z gminnych programów zbiórki odpadów w celu zminimalizowania obciążenia środowiska naturalnego związanego z utylizacją odpadów elektrycznych i elektronicznych i zwiększenia możliwości ponownego wykorzystania, recyklingu i odzyskiwania odpadów elektrycznych i elektronicznych.



Dane techniczne

Wolt: 220–240 V, prąd zmienny ~ 50/60 Hz

Wat: 1850–2200 W

Pojemność: 1,2 l

Certyfikaty: GS., CE. i TÜV

Reklamacje

Użytkownikowi przysługuje prawo do reklamacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik traci prawo do reklamacji w przypadku uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem obowiązku odkamieniania, stosowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwego postępowania z urządzeniem, zwyczajnego zużycia, niedokonywania konserwacji, niewłaściwej konserwacji lub niewłaściwie przeprowadzonej naprawy oraz ingerencji osób nieupoważnionych.

Prosimy pamiętać o zachowaniu paragonu/faktury, ponieważ w razie ew. reklamacji należy je okazać. W celu złożenia reklamacji należy zwrócić się do punktu sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

Eva Solo A/S

Måløv Teknikerby 18-20

2760 Måløv

Dania

Telefon: 36 73 20 60

www.evasolo.com

Zastrzegamy sobie prawo do bieżącego wprowadzania zmian i ulepszeń.



eva solo

www.evasolo.com